

Tiempo probable:  
Lluvia y más fresco

XVIII—NUMERO 5192

# CUBA DOMINA UNA REBELION MILITAR; BLAS HERNANDEZ SE VUELVE A ALZAR

## LE ROUX NO IRA A LAS CORTES STA SONDEAR LA OPINION DEL S ACERCA DE SU GOBIERNO

manifiestan sus allegados. — Dos ministros tra-  
por solucionar la huelga de Oviedo. — Viaje pas-  
del Primado. — Disturbios sindicalistas en Madrid.

BRID, septiembre 15 (AP). — Los círculos radicales republi-  
dice que el gobierno pre-  
espera a que la situación  
se haya calmado antes de  
el gabinete a las Cortes.

solucionar una huelga  
BRID, septiembre 15 (AP). —  
ministros de Industria y Go-  
señores Gómez Parat-  
Martínez Barrios han da-  
do al gobierno del progreso de  
gobierno que vienen realiza-  
el fin de solucionar la huel-  
los mineros asturianos, par-  
que están trabajando  
una comisión especial de di-  
de todos los partidos po-  
que pertenecen tanto mi-  
como patronos.

Visita pastoral  
BRID, septiembre 15 (AP). —  
el primer primado de España,  
Gumá, ha publicado una  
anunciando que muy en  
piensa emprender un viaje  
las diócesis de la penin-  
el propósito de observar  
mismo las condiciones eco-  
y sociales y de formular  
los para combatir la edu-  
laica y demás leyes de la  
lica, que atacan a la Iglesia.

Incidente laborista  
BRID, septiembre 15 (AP). —  
trero ha resultado con heri-  
vas al apedrear los sindica-  
comunistas que estaban en  
a un grupo de trabajadores  
en la estación de en-  
viario en construcción de-  
la Castellana. Se han a-  
guardias en todos los lu-  
onde hay trabajadores.  
sospechosos han sido dete-

Estudia la situación política  
BRID, septiembre 15 (AP). —  
informes de que los miembros  
nuevo gabinete están estudian-

LE DECRETÓ SEVERAS MEDIDAS CONTRA  
LA CRIMINALIDAD Y EL EXTREMISMO POLITICO

BRID, septiembre 15 (AP). —  
La revista causó excelen-  
te impresión.  
El congreso de Cooperativas de  
Santiago se inauguró hoy.

BOGOTÁ, Colombia, Sept. 15.  
(AP). — El presidente de la Repú-  
blica, doctor Enrique Olaya He-  
rrera, ofreció un banquete ano-  
che al capitán Lemos Bastos, de-  
legado de la comisión de la Liga  
en Leticia, al Ministro del Brasil  
doctor Coelho y a los miembros de  
la delegación colombiana a la con-  
ferencia con el Perú en Río de Ja-  
neiro, doctores Roberto Urdaneta  
Arbeláez, Ministro de Relaciones  
Exteriores, Luis Cano, director del  
diario bogotano "El Espectador",  
Guillermo Valencia y Eliseo Aran-  
go, Secretario general de la de-  
legación.

Violentos temblores en Caracas  
PUERTO ESPAÑA, Trinidad, sep-  
tiembre 15 (AP). — Los turistas  
que han llegado de Caracas in-  
forman que las autoridades vene-  
zolanas impusieron la censura a  
las noticias relacionadas con un  
extenso terremoto que azotó el dis-  
trito de la costa, habiéndose sen-  
tido en Caracas siete violentos  
movimientos en un solo día, por  
lo que los habitantes huyeron ha-  
cia las calles, sin que se hubieran  
presentado desgracias.

Continúa la ofensiva paraguaya  
ASUNCION, Paraguay, septiem-  
bre 15 (AP). — (Sigue en la quinta página)

Einstein se declara anti-  
comunista  
CROMER, Inglaterra, septiem-  
bre 15 (AP). — El profesor Albert  
Einstein declaró hoy que nunca  
favoreció el comunismo y que  
tampoco lo favorece ahora.

Esta declaración fue hecha des-  
pués que el notable hombre de  
ciencia leyó un panfleto titulado  
"El Sistema Solar Comunista",  
publicado por el partido obrero.

El profesor declaró que había  
sido víctima de un mal entendido  
sobre los propósitos de ciertas or-  
ganizaciones a las que describe  
como "una propaganda disfrazada  
al servicio del despotismo ru-  
so".

755 vacantes en el ejército  
SANTIAGO DE CHILE, Sept. 15  
(AP). — Extra-oficialmente se ha  
comunicado que existen 755 pue-  
sitos vacantes de oficiales no ac-  
tuales en el ejército, los que serán  
nombrados en breve tiempo.

El general Vignola pasó revis-  
ta a las tropas de la guarnición  
Santiago antes de efectuarse  
gran desfile del ejército que  
se fijó para el 19 en con-  
memoración de la independencia

## MURIERON 32 POR EL HU- RACAN DE TAMPICO

La Pan American Airways, Inc., fué notificada anoche por su oficina de Tampico, Méjico, de que se temía que hubieran perecido treinta y dos personas a causa del huracán que azotó esa región, quedando sin albergue alrededor de mil personas más.

La tormenta, agregan los es-  
casos informes recibidos hasta  
ahora, causó pérdidas mate-  
riales considerables, cuyo monto  
exacto no podrá apreciarse sino  
hasta que sea posible realizar  
una inspección completa de la  
zona afectada.

## ARGENTINA Y BRASIL FIRMARÁN TRATADOS DE PAZ Y COMERCIO

### La visita del presidente Justo a Río vinculará más las dos naciones

RIO DE JANEIRO, Brasil, sep-  
tiembre 15 (AP). — Un frente unido  
argentino-brasilero contra las dis-  
putas continentales y para el mu-  
tuo intercambio comercial se es-  
pera que resultará de la visita del  
presidente Agustín P. Justo, de la  
Argentina, a Río de Janeiro, la  
que se ha proyectado para media-  
dos de este mes.

El punto culminante de la vi-  
ta será la firma de un tratado anti-  
bélico entre los presidentes Justo  
y Vargas, el que fué propuesto ha-  
ce varios meses por el ministro de  
Relaciones, Dr. Saavedra Lamas,  
de la Argentina, quien se espera  
que acompañará a Justo hasta Río  
de Janeiro.

También es probable que se fir-  
me en esa ocasión un tratado com-  
ercial entre las dos naciones sur-  
americanas, el que hace algún  
tiempo que ha estudiado entre  
ambos gobi.

Si la guerra del Chaco entre Bo-  
livia y Paraguay no se ha solu-  
cionado antes de la visita del pre-  
sidente Justo, se espera que ese a-  
sunto recibirá atención en las con-  
versaciones, porque los ministros  
de Relaciones Exteriores tanto del  
Brasil como de Argentina han es-  
tado gestionando movimientos de  
paz hace más de un año.

La próxima Conferencia Pan-  
Americana en Montevideo será te-  
ma obligado de discusiones y un  
entendimiento preliminar entre la  
Argentina y el Brasil tendrá gran  
influencia en dicha reunión coti-  
nental.

En cuanto a asuntos económicos,  
a ambos países les gustaría  
gestionar un mayor intercambio  
y el Brasil ya ha declarado ser  
partidario de una conferencia  
económica panamericana en con-  
sultación con la Argentina.

## AGOSTO REGISTRÓ EVIDENTE MEJORIA EN LOS NEGOCIOS

### Los aumentos de las nómi- nas de jornales fueron más rápidos que los de personal

WASHINGTON, D. C., septiem-  
bre 15 (AP). — La secretaria del Tra-  
bajo, Perkins, estimó hoy que 750,  
000 han conseguido ocupación en  
agosto y que las nóminas de jo-  
nales en 89 de las principales in-  
dustrias aumentaron en \$12,000,  
000, indicando "el éxito de la NRA  
y otros esfuerzos para la rehabili-  
tación de la industria".

En su exposición la secretaria  
estima que 300,000 personas han  
encontrado trabajo en las fábricas  
y 370,000 en quehaceres de otra  
naturaleza durante el mes de ago-  
sto.

Las cifras del re-empleo en las  
fábricas en comparación con las  
de julio muestran un aumento de  
6.4 por ciento y las nóminas de  
pagos el de 11.6.

Desde el primero de marzo, el  
punto más bajo del índice, 2,200,  
000 han vuelto al trabajo, ya en  
las industrias o en otras activida-  
des, indicando un aumento de 29.9  
por ciento. 1,500,000 de estos  
son empleados de factorías.

Los aumentos en las nóminas de  
los obreros industriales desde mar-  
zo se estiman en \$40,000,000, o  
sea un 55.4 por ciento.

Explicando el significado de sus  
cifras, la secretaria dijo en una  
conferencia con los representa-  
tes de la prensa que estas no de-  
berían tomarse muy literalmente  
porque los empleados están toda-  
vía en 28.4 por ciento por debajo  
del nivel normal de 1926 y las nó-  
minas (Sigue en la cuarta página)

## MEJICO CELEBRA HOY EL CXXIII ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO DE SU INDEPENDENCIA

Conmemora hoy la república de  
los Estados Unidos Mejianos el  
aniversario centésimo vigésimo  
tercero del primer grito de su in-  
dependencia, grito famoso en la  
historia de la emancipación de las  
antiguas colonias españolas del  
nuevo continente, lanzado cual un  
rayo de luz hacia el firmamento  
de la Libertad por el célebre cura  
de Dolores, don Miguel Hidalgo  
y Costilla y que resonó con eco re-  
tumbante conmoviendo hasta las  
entrañas de los montes del anti-  
guo imperio azteca, en el humilde  
templo del estado de Guanajuato.

Fué en la noche memorable del  
15 al 16 de septiembre de 1810  
que se lanzó la primera proclama-  
ción, gigante en su sencillez, por el  
cura Hidalgo, la misma que llevó a  
la lucha fervorosa y heroica por la  
emancipación a la noble nación del  
Anahuac. "¡Viva por siempre  
nuestra Santísima Madre de Gua-  
dalupe!" — "¡Viva por siempre  
América y mueran los malos go-  
biernos!" fueron las voces dadas  
por el bienaventurado don Miguel,  
razones amantes de la libertad el  
fuego sagrado del amor a la pa-  
tría independiente.

Tal es el glorioso episodio en la  
historia nacional de Méjico que hoy  
se conmemora y con sobradísima  
justicia. Porque si bien este grito,  
como otros de la América hispana  
fué meramente un precursor, un  
sembrador de la semilla de los

principios autónomos debía fruc-  
tificar no sin grandes luchas y  
mucho derramamiento de sangre  
en la consecución del ideal santo  
de la libertad.

Hidalgo, que llevó consigo a un  
puñado de valientes para comba-  
tir a la dominación extranjera,  
proclamado capitán general de los  
ejércitos mejicanos, llegó a reunir  
en breve bajo la bandera de Mé-  
jico libre al rededor de 80,000  
hombres, pereciendo al fin en su  
audaz y épica empresa junto con  
sus más esforzados capitanes.

Mas su sangre había caído sobre  
tierra fértil. Abierto el hondo sur-  
co, rotos los primeros eslabones de  
la cadena opresora, el estandarte  
independiente era alzado por su  
discípulo Morelos que lo paseó  
triumfante en cien batallas de las  
que fuera el héroe.

Cundidas las ideas emancipado-  
ras, intensificada la lucha, teñido  
el suelo mejicano en la sangre  
de sus héroes, amanecía la aurora  
de la nueva república en septiem-  
bre de 1813 en que reunió el pri-  
mer congreso mejicano de Chilpan-  
cingo abolía la esclavitud, la pri-  
sión por deudas y el diezmo ecle-  
siástico.

Ese congreso fué trasladado des-  
pués a Tlaxcopec y luego en Apat-  
zingán daba a conocer con la fecha  
del 6 de noviembre su "Declara-  
ción de Independencia" en la que  
se proclamaba por primera vez a

(Sigue en la cuarta página)

## El temporal que azota los puertos de Méjico viene con rumbo a Nueva York

### Ansiedad por la suerte de tres barcos mejicanos. — Un muerto por la caída de un cable de alta tensión. — Continuará el mal tiempo en Nueva York.

Despachos de la Prensa Asocia-  
da procedentes de Tampico anun-  
cian que se ha desencadenado una  
borrasca de carácter tropical que  
a esta ciudad se expresaron temo-  
res por la suerte que corren tres  
barcos que se encuentran en alta  
mar. Uno de los que se cree  
perdidos en la tempestad es el  
remolcador mejicano "Cernicalo"  
que debía haber llegado ayer re-  
molcando unos tanques de petró-  
leo. Los otros dos son el "Don  
Juan" y el "Arturo", que ya es-  
tán retrasados dos días.

Una persona ha fallecido víc-  
tima de un cable de alto voltaje  
que rompió el vendaval.

Las noticias recibidas indican  
que el huracán prosigue hacia el  
noroeste, cruzando el golfo de  
Méjico, y que llegará a la altura  
entre Tampico y Tuxpán esta ma-  
drugada.

Tómense precauciones  
CHARLESTON, N. C., Sept. 15.  
(AP). — En previsión a lo que pue-  
da ocurrir el puerto de Charleston  
y otros cercanos han tomado to-  
(Sigue en la segunda página)

## PINCHOT DESPACHA 50 POLICIAS AL ÁREA AFECTADA POR LA HUELGA DE LOS MINEROS

UNIONTOWN, Pa., septiem-  
bre 15 (AP). — Después que 17 hombres  
fueron heridos en una escaramuza  
entre mineros en huelga y policías  
habilitados que custodian las mi-  
nas de carbón, se espera de Wash-  
ington un pronto arreglo sobre el  
código de esta industria.

En medio de la tensión, hecha  
más aguda por el paro de otros  
mineros que se han unido a los que  
declararon el "día de Fiesta", se  
cree, no obstante, que la adopción  
inmediata del código haga que los  
30,000 o 40,000 obreros vuelvan al  
punto a las minas.

Para preservar el orden en el  
condado de Fayette, donde ocu-  
rieron ayer los desórdenes, el go-  
bernador Pinchot envió 50 policías  
para el envío de 350 hombres de  
la guardia nacional, que a pesar  
de esto se hallan listos en Erie  
y en York.

Los 50 policías se unieron a los  
veinte que ya se encontraban en  
las minas desde que se anunció el  
paro en protesta contra la dilación  
en formular el acuerdo entre pa-  
trones y mineros sobre el código  
de la NRA.

Protección a los mineros  
Stephen Rauschmish, uno de  
los representantes del gobernador  
en el área afectada por la huelga,  
donde un minero fué muerto el  
mes pasado, dijo que el cambio  
de la milicia a la policía del esta-

do no desviaba la política del go-  
bernador.

"El gobernador quiere que se  
sepa con toda claridad, dijo Mr.  
Rauschmish, que este cambio  
no es alteración alguna en lo  
que respecta a la protección de la  
vida y derechos de los mineros".  
El mes pasado, Pinchot, después  
de una disputa con el alguacil del  
condado sobre la vigilancia en la  
zona de la huelga, hizo evidente  
que deseaba proteger a los huel-  
guistas y mantener el orden.  
Rauschmish dijo que en la opi-  
nión del gobernador la firma y  
aprobación del código esta noche  
pondría fin a los desórdenes.  
Aunque el condado de Fayette es  
centro de los disturbios, los mi-  
neros de los de Indiana y Cam-  
bria han declarado también "días  
de fiesta en simpatía", extendien-  
dose el movimiento a los de Wash-  
ington, Greene, Westmoreland, So-  
merset y Allegheny.

El presidente espera el código  
WASHINGTON, septiembre 15  
(AP). — El Presidente canceló hoy sus  
planes para un viaje de recreo a  
bordo del yate "Sequoia" para es-  
perar la conclusión del pacto del  
carbón bajo el programa de la re-  
cuperación.

Mr. Roosevelt ha decidido que  
este convenio, que tanto se ha he-  
cho esperar, se celebre a más tar-  
da esta noche y abandonó la idea  
(Sigue en la tercera página)

## Se cree inminente el desembarco de fuerzas en Cuba

### Los despachos recibidos por Hull aumentan la in- quietud de este Gobierno

WASHINGTON, septiembre 15  
(AP). — En los círculos oficiales au-  
mentan los temores ante las alar-  
mantes noticias recibidas hoy de  
Cuba dando cuenta de mayores  
desórdenes que ponen en peligro  
la seguridad de los estadounidenses  
hasta el punto de que todo indica  
la necesidad de protegerlos con  
fuerzas armadas.

El Departamento de Estado re-  
cibió avisos de violencias en varias  
secciones y amenazas de que se ex-  
tendiesen los movimientos huelguis-  
tas, pero han rehusado hacer pú-  
blica la delicada situación.

Circularon rumores de que un ca-  
pitán del ejército, dos tenientes y  
80 hombres han tomado la ciudad  
de Pinar del Río apoderándose de  
las armas y municiones allí al-  
macenadas, agregando que se re-  
partieron fusiles a los habitantes  
en previsión de un ataque.

No se sabe aquí que haya ciuda-  
danos de los Estados Unidos en  
Pinar del Río, situada a solo 105  
millas de la Habana.

Otras noticias de fuente priva-  
da informan que los consules de  
los Estados Unidos, España y  
Francia, estacionados en Santiago  
han hecho una visita de inspección  
a las minas de manganeso de Cris-  
to, donde se dice que doce esta-  
dunidenses están prácticamente pri-  
sioneros. La situación en este lu-  
gar, sin embargo, parece haber me-  
jorado ligeramente durante las úl-  
timas 24 horas.

Alza de precios en la Habana  
No hay avisos oficiales sobre  
la posibilidad de otra huelga ge-  
neral en la Habana como la que  
inició la caída del régimen de Ma-  
chado. Se dice que en la capital  
abundan las provisiones aunque la  
huelga de los trabajadores de los  
almacenes han lanzado los precios  
a las nubes. La huelga general no  
se ha confirmado, pero tampoco  
hay ningún informe definido.

Los comunistas hicieron ayer  
una demostración en Santiago, el  
puerto principal de la costa orien-  
tal de Cuba, y obligaron al alcalde  
y otros funcionarios municipales  
a esconderse.

El Secretario Hull recibió un  
mensaje del consulado dándole  
cuenta del incidente. Se dice que  
(Sigue en la tercera página)

## LA CAMPAÑA CONTRA LOS QUE IMPORTUNAN A MUJERES Y NIÑOS

### Trescientas personas han sido arrestadas en el Par- que Central. — La policía extrema su vigilancia.

Más de 300 arrestos por acusa-  
ciones de conducta inmoral — mu-  
chos de estos casos envolviendo a  
niños y niñas — han sido hechos  
en el Parque Central desde el día  
1 de enero próximo pasado. El  
inspector Jefe de la Policía Mr.  
John J. O'Brien acaba de hacer es-  
ta revelación al tener conocimiento  
de la solicitud pública que ha  
hecho Mary Dougherty a las mu-  
jeres de Nueva York exhortándo-  
las a que cooperen para hacer  
posible un movimiento tendente a  
"limpiar este estado de barbarie  
y perversidad reinante".

Mientras tanto, al aumentar la  
indignación pública con motivo de  
los últimos acontecimientos que  
vienen teniendo lugar en este am-  
plio centro de diversión y recreo  
al aire libre, el Inspector O'Brien  
ha ordenado que se duplique la  
fuerza policial adscrita al Par-  
que Central habiéndose escogido  
100 números de los más brillan-  
tes y a la vez de los más formi-  
dables con que cuenta la policía aquí,  
haciendo ahora un total de 200 hom-  
bres en guardia.

Mr. O'Brien manifestó que se  
impondrá — y a ese efecto ya ha  
dado órdenes terminantes en el pa-  
rque — una vigilancia extraordinaria en el pa-  
rque, la primera o principal difi-  
cultad, — dijo, — en obtener prue-  
bas delictivas, una vez que hemos  
atrapado a las personas culpables  
y que le tenemos en nuestras ga-  
(Sigue en la quinta página)

## Alzado de nuevo



Coronel Blas Hernández

## "EL GOBIERNO CAERÁ POR LA ASFIXIA SI NO RECTIFICAMOS"

### Un diario habanero advier- te del peligro al gobierno.

Por EDMUND A. CHESTER

HABANA, septiembre 15 (AP). —  
Un anuncio oficial dado a últi-  
ma hora de la tarde, indica que el  
capitán Fernando Arán y sus com-  
pañeros de rebelión, en la provin-  
cia de Pinar del Río, se habían en-  
fregado al medio día.

La información, dada en Pala-  
cio, agregaba que los rebeldes as-  
cendían aproximadamente a cua-  
renta soldados y quince civiles. El  
movimiento había comenzado ano-  
che.

Otros informes anteriores anun-  
ciaban que los rebeldes habían  
persuadido a los miembros de un  
puesto militar a unirseles.

Informes de Santiago de Cuba  
(Sigue en la cuarta página)

## A PESAR DE LA OPOSICIÓN DEL CONCEJO, LA CIUDAD INICIA VASTO PLAN DE ECONOMIAS

El asesor fiscal de la adminis-  
tración O'Brien en Nueva York, al  
mismo tiempo que propuso un plan  
de impuestos por \$40,000,000 el  
que fué ratificado tanto por la  
Junta de Presupuestos como por el  
Concejo Municipal, también ma-  
nifestó que era ineludible el que  
los altos funcionarios municipales  
recortaran sus salarios de \$5,000  
anuales a \$2,000. Sin embargo,  
el plan no ha sido recibido entu-  
siásticamente por los dirigentes  
urbanos y lejos de tomar acción  
para cumplir la "sugestión" de  
Untermeyer, le han criticado amara-  
mente.

La Junta de Presupuestos sí pro-  
cedió a rebajar los salarios de sus  
miembros al nivel de 1929, pero  
no se ha fijado la fecha para una  
reunión futura en la que debatirá  
la rebaja y se hará efectiva.

Un miembro del cabildo pre-  
guntó con ironía ayer si el pro-  
grama de la NRA no los cobijaba  
y protegía también a ellos. Otro  
en términos agresivos culpó a los  
propietarios de fincas raíces como a  
"los verdaderos responsables de la  
crisis" alegando que actualmen-  
te estaban cobrando rentas excesi-  
vas a sus inquilinos, pero que  
cuando se trataba de rebajas en  
los sueldos oficiales, eran los pri-  
meros en bajar a la alcaldía a im-  
plorar que se hicieran efectivos.

El concejal Walter R. Hart, de  
Brooklyn, criticó a Untermeyer, ma-  
nifestando que estaba muy bien  
hablar de baja de salarios, pero  
vienen teniendo lugar en este am-  
plio centro de diversión y recreo  
al aire libre, el Inspector O'Brien  
ha ordenado que se duplique la  
fuerza policial adscrita al Par-  
que Central habiéndose escogido  
100 números de los más brillan-  
tes y a la vez de los más formi-  
dables con que cuenta la policía aquí,  
haciendo ahora un total de 200 hom-  
bres en guardia.

Mr. O'Brien manifestó que se  
impondrá — y a ese efecto ya ha  
dado órdenes terminantes en el pa-  
rque — una vigilancia extraordinaria en el pa-  
rque, la primera o principal difi-  
cultad, — dijo, — en obtener prue-  
bas delictivas, una vez que hemos  
atrapado a las personas culpables  
y que le tenemos en nuestras ga-  
(Sigue en la quinta página)

El primer paso hacia la elimina-  
ción de varios cargos municipales  
que se consideran innecesarios den-  
tro del plan de economías, fué da-  
do ayer en la tarde con el licen-  
ciamiento de ocho ujieres del pre-  
suesto, correspondiente a la vigen-  
cia de 1934. El director del pre-  
suesto, Mr. Maurice Stephenson,  
anunció este paso. Aunque más  
de 1,000 empleos han sido cancela-  
dos hasta el momento, la llamada  
abolición de cargos públicos ha  
consistido principalmente de no  
llenar vacantes que en circunstan-  
cias normales habían podido ser  
proveídas ya.

La eliminación de los ocho car-  
gos de ujieres economiza a Nueva  
York \$17,120 al año. Mr. Step-  
henson también anunció ayer una  
economía de \$51,749 de la solici-  
tud presupuestal de la Librería  
Pública de Queens. El plan ori-  
ginal era por \$627,008.

El concejal republicano, Mr.  
Baldwin, el único miembro del mu-  
nicipio que se opuso resueltamen-  
te a los impuestos del plan Un-  
termeyer, mostróse partidario de  
las economías y dijo: "En mi dis-  
curso ante el concejo el jueves,  
dije que por lo menos esa institu-  
ción podía mostrar su buena fe  
decretando rebajas de salarios en-  
tre ellos mismos, antes de imponer  
mayores cargas al pueblo."

Mientras tanto continuaba la  
lucha para impedir que la alcaldía  
decretara formalmente los nuevos  
gravámenes. La Asociación de  
Propietarios de Fincas Raíces, pro-  
bablemente basará su alegato ju-  
dicial contra la ciudad en el hecho  
que de los \$9,000,000 que se ob-  
tendrán anualmente en los aumen-  
tos a las tarifas del agua, solamen-  
te \$3,000,000 se necesitarán para  
hacerle frente al déficit, lo demás  
ingresaría a las partidas para gas-  
tos generales de Nueva York, lo  
que se considera injusto.

En los círculos de la Bolsa de  
Valores, sus dirigentes se most-  
raban más optimistas, opinando que  
un impedimento legal a la ciudad,  
aunque fuera temporal, serviría su  
fin pues se tiene por seguro que  
la administración O'Brien será de-  
rotada en las elecciones de no-  
viembre y el nuevo gobierno mu-  
nicipal lejos de seguir esa políti-  
ca, la revocará irremisiblemente.



# Lerroux parece decidido a disolver las Cortes Constituyentes

## Cancelan sus licencias 400 expendios de cerveza en el área de esta ciudad

Se suspenden temporalmente las solicitudes. — La competencia a más de encarnizada es numerosa. — Se preparan los reglamentos del licor.

Más de 400 restaurantes que pagaron en total cerca de \$80,000 por el privilegio de vender cerveza y vinos bajo la ley legalizada hace unos meses, han cancelado sus licencias con la Junta Municipal de Control de Bebidas Alcohólicas por falta de movimiento en el negocio.

Alrededor de 11,522 de estos lugares obtuvieron sus permisos ya de la ciudad o del estado y todavía continúan recibiendo unas 75 solicitudes diarias en la oficina local. La mayoría de los 400 establecimientos cerrados estaban en el área metropolitana.

No se aceptarán más solicitudes

Las Juntas de los condados no aceptarán más solicitudes por haberse promulgado hace diez días una orden de Edward P. Mulrooney poniendo como límite las doce de la noche de hoy.

El objeto de esta suspensión temporal de licencias para la venta de cerveza y vinos es el reducir el número de licencias ya expedidas, que monta a 41,000 en todo el estado.

Durante las últimas cinco semanas las juntas han recibido numerosas peticiones de los expendedores de cerveza para que se les reembolsen por lo menos una parte de lo que pagaron por las licencias si las cancelan inmediatamente.

Todos los peticionarios han recibido una negativa, pues la ley de la cerveza no tiene cláusula alguna para el retorno de los derechos de la licencia, ya en totalidad o en parte.

Competencia encarnizada

Los miembros de las diversas juntas no se han alarmado por la cancelación de las 400 licencias, pues desde el principio se esperaba una competencia en carnicería en el negocio y todavía hay hasta tres y cuatro establecimientos de esta clase en un perímetro de dos cuadras, con el resultado muy natural de un negocio muy escaso que ha obligado a los propietarios de por lo menos la mitad de ellos a cerrar sus puertas y cancelar la licencia.

La junta local avisa a los nuevos solicitantes que esperen a que la ley Volstead sea abogada de un todo para evitarse el pago de la licencia extra del expendio de licor cuyo costo es de \$1,500 en esta ciudad y de \$1,200 en localidades de más de 100,000 habitantes.

Con la suspensión de solicitudes en los diversos condados, se hará un estudio de los 41,000 establecimientos que continúan abiertos, que abarca las fábricas de cerveza, restaurantes, hoteles, bares, tiendas de comestibles, etc.

Los establecimientos actualmente vendiendo cerveza que más tarde se califican para el expendio de bebidas espirituosas, tendrán que pagar los \$1,500 sin que se les tenga en cuenta el derecho que pagaron por la primera licencia de \$200. No habrá deducciones por este respecto a pesar de que las licencias de la cerveza a lo más habrán estado en vigor solamente seis meses, en la mayoría de los casos, si se efectúa la derogación en noviembre o a principios de diciembre.

Al presente no existen destilerías en el estado y los derechos para estas, bajo la ley revisada, son de \$15,000. Los fabricantes de vinos tendrán que pagar \$500 por las licencias.

Se estudia la reglamentación de licores

Mr. Mulrooney se halla al presente estudiando las bases de la reglamentación de licores bajo la ley temporal aprobada en la sesión especial de la legislatura que delega las licencias y reglamentos a la junta desde el día de la derogación hasta el 1.º de abril de 1934, para cuya fecha la legislatura habrá formulado una nueva ley permanente para la venta de vinos y licores, que a su vez derogará la temporal de la cerveza que actualmente rige.

## Investigase extorsión en los empleos aquí

Informado de que varios albañiles estaban trabajando en el nuevo edificio federal para las cortes en las calles Pearl y Center, a base de tener que pagar \$5 a la semana como tributo para poder mantenerse en sus trabajos, el procurador federal de Distrito Mr. George Z. Medallé dijo ayer que "investigaría tal situación inmediatamente".

Jack Taylor, miembro de la Federación Americana del Trabajo, adscrito al comité para intervenir en la lucha contra el "racket", ha acusado franca y abiertamente los abusos que se vienen cometiendo a gran escala en estos trabajos para los edificios-cortes.

## LOS BANCOS PODRÁN PRESTAR DINERO A UN INTERÉS MÓDICO

### La Corporación Financiera facilitará grandemente las operaciones de crédito

WASHINGTON, D. C., septiembre 15 (A).—Los directores de la Corporación Financiera de Reconstrucción comenzaron hoy a preparar los reglamentos del crédito federal bajo el cual los bancos, compañías fiduciarias y sociedades de préstamos hipotecarios recibirán del gobierno préstamos con intereses módicos por periodos hasta de seis meses para que a su vez hagan préstamos a las industrias y negocios que han suscrito la NRA.

Mientras se terminan los reglamentos los directores rehusan decir si el gobierno asumirá responsabilidad completa por los préstamos o si el riesgo se dividirá por partes iguales entre el fisco y los institutos financieros.

Se permitirá a los bancos contraer préstamos a un interés de 3 por ciento que a su vez podrán conceder al 5, recibiendo como colateral obligaciones y letras de los comerciantes y manufactureros.

## La carretera "Simón Bolívar" de Caracas a Bogotá será inaugurada

CARACAS, septiembre 15.—Se han hecho los arreglos finales para la inauguración de la gran carretera "Simón Bolívar" que conectará a esta ciudad capital con la de Colombia. El 12 de octubre ha sido la fecha fijada para esta ceremonia.

Aun cuando el presidente de Colombia, Olaya Herrera, ha hecho saber que asistirá a las festividades que se celebrarán en el mismo punto donde la carretera cruza la frontera internacional, se duda de que el presidente Gómez de Venezuela pueda asistir personalmente. Sin embargo, un vocero del presidente ha manifestado que "ese día será muy feliz para el general Gómez, quien ve así coronado uno de los deseos más ardientes de su vida".

El general Gómez ha dedicado muchas de sus energías a la construcción de carreteras durante los 25 años que tiene de gobernar a Venezuela.

## Delia Magaña, herida de un balazo en Torreón

TORREÓN, Coah., sept. 15.—En una escena cómica el destino impone un fin lleno de sangre. En el "Teatro Picesa" fue lesionada accidentalmente la artista Delia Magaña, por el actor Manuel Medel, en los momentos en que se llevaba a escena el sketch "Los Asaltantes".

Según el libreto, la señorita Magaña es asaltada por Medel y para el caso usa una pistola, que le entregó el utero J. Ibarra cargada con pólvora y parafina.

Se iba a poner en escena otro "sketch", pero la señorita Magaña se acercó al director de escena pidiendo ella misma la obra citada.

Se trataba de que Medel asaltara a la señorita Magaña y la asustara, para que ésta quedara en ropas menores, dejando el traje de calle y así consumar el golpe teatral de la obra; pero al disparar el arma, Medel lo hizo con una suerte que la parafina hecha proyectil fue a herir a la señorita Magaña en el muslo izquierdo.

Todo el público que asistió a la representación de anoche, se dio cuenta del accidente, pues la Magaña, al sentirse lesionada, lanzó una exclamación de dolor.

Delia se estuvo haciendo las primeras curaciones y después fue llamado el doctor Alberto Madrid, para que le diera la atención médica.

En el consultorio del citado facultativo la señorita Magaña opinaba que la lesión fue meramente accidental, pero agregó que cabría creer que Medel la hubiera herido intencionalmente, porque entre ambos han surgido algunos disgustos últimamente.

El doctor dice que la herida tarda menos de 15 días en sanar, no obstante que la lesión fue muy cerca de la arteria femoral, muy profunda vaso sanguíneo que, si hubiera sido interesado por la parafina, hubiera ocasionado una hemorragia muy grave.

La policía fue avisada por el doctor Madrid y en el mismo consultorio tomó los datos necesarios, levantándose una acta que será turnada a las autoridades judiciales.

## Trátase de celebrar elecciones generales antes que las Municipales. — Nombramientos de directores generales. — Próxima solución de la huelga.

MADRID, septiembre 15 (A).—El Ministro de Fomento señor Guerra del Río manifestó ayer que es posible que se celebren las elecciones generales para Diputados a Cortes antes que las municipales que están anunciadas para noviembre próximo. Esta manifestación hace creer que Lerroux está dispuesto a disolver el Congreso. También dijo el Ministro que el Consejo celebrado ayer fue de suma importancia pues estuvo preparando un programa que se presentará al Congreso muy en breve.

Añadió que el Gobierno se propone ampliar la amnistía ya concedida ayer hasta convertirla en general, que es el verdadero deseo del señor Lerroux.

Nuevos nombramientos  
MADRID, septiembre 15 (A).—Se han publicado los siguientes nombramientos: De Director General de las Concesiones Hidráulicas, don Manuel Lorenzo Pardo; de Director General de Ferrocarriles, don Ramón Cantos; de Director General de Puertos, don Nicolás de la Helguera, y de Director General de Caminos, don José María Plans.

Intervención en la huelga de Oviedo

MADRID, septiembre 15 (A).—El Ministro de Industria y Comercio manifestó anoche que había conferenciado con los patronos y obreros afectados por la huelga de Oviedo y que hoy les presentaría un proyecto de solución, creyendo que sería aceptado por ambas partes.

Vacaciones de la Cámara

MADRID, septiembre 15 (A).—El señor Lerroux anunció hoy que las sesiones del Congreso no se reanudarían hasta el día dos de octubre próximo, y que él pensaba marcharse pronto al norte, con el señor Alcalá Zamora.

## Pastor protestante que aboga por la desnudez

CHICAGO, sept. 15 (A).—El Reverendo Henry S. Huntington, de Scarsdale, N. Y., Presidente de la Conferencia Internacional del Nudismo, describió hoy una colonia nudista establecida muy cerca de la ciudad de Chicago, diciendo: "Colgué mis ropas en un arbolito y me divertí muchísimo jugando a la pelota con perfecta libertad, después de lo cual me di una ducha".

Al hablar del incidente en la oficina del abogado Mr. Kenneth Krippene, el pastor se negó a decir dónde se encontraba el campamento.

"Fui allí el miércoles —dijo— acompañando a un grupo de vecinos de Chicago partidarios de las ideas del desnudo".

"El grupo se componía de un sabio consultor, un ingeniero joven y su mujer, una joven dedicada al comercio, un clérigo y el director del campamento y su esposa".

Añadió que la finca está ahora arreglándose y que pronto será un lugar muy agradable para pasar allí los días de fiesta. Por lo pronto el dormitorio está establecido en un gallinero arreglado al efecto y no se usa el campamento más que los sábados y domingos.

## El temporal que azota a Méjico rumbo a New York

(Continuación de la primera página)

da clase de precauciones para evitar los efectos del vendaval.

Datos atmosféricos de Washington  
WASHINGTON, D. C., septiembre 15 (A).—Un fuerte huracán ha venido avanzando hoy hacia las costas del norte del Atlántico, amenazando llegar al continente entre Wilmington y el cabo Hatteras, en la Carolina del Norte.

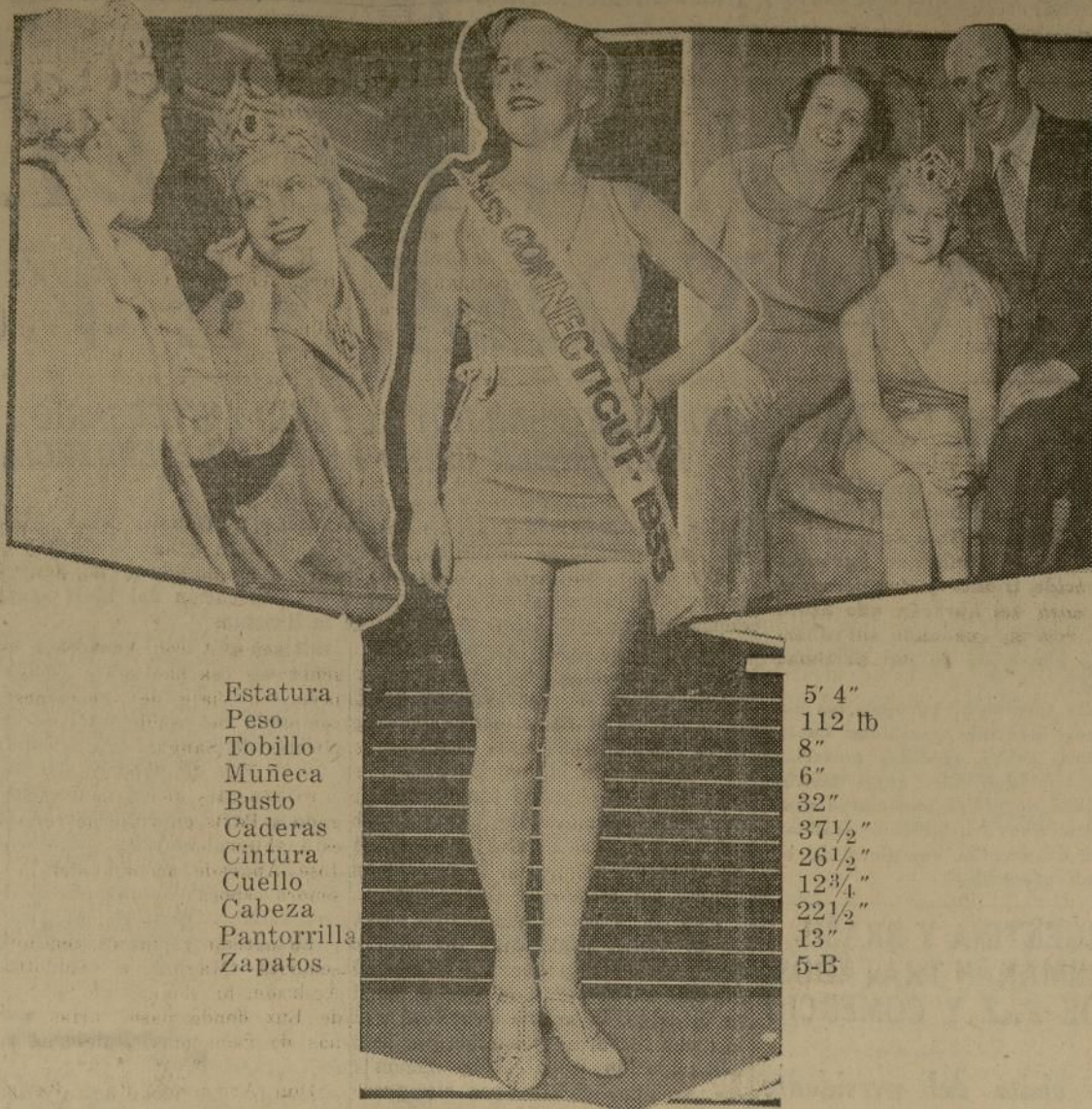
En el Departamento Meteorológico informaron que la tempestad ha sido muy severa y que, según las últimas observaciones, llegaría a la costa a última hora de la noche o por la madrugada.

Sin embargo, mucho antes de que el centro del huracán llegue a tierra se sentirán los efectos de los remolinos producidos por el vendaval de Méjico, como también hará de las suyas después de la calma característica que indica el paso de la tormenta.

Heridos en San Benito  
SAN BENITO, Texas, septiembre 15 (A).—Siete individuos de nacionalidad mexicana residentes en esta ciudad resultaron heridos esta madrugada cuando un ligero huracán que se cree formara parte del que ha azotado al Golfo de Méjico, derribó la casa de madera en que se albergaban.

La velocidad del viento fue de 100 millas por hora durante cuatro minutos en Puerto Isabel, aumentando después hasta llegar a 20 millas solamente.

## UNA ENTREVISTA GRÁFICA CON "MISS AMERICA 1933"



Estatura  
Peso  
Tobillo  
Muñeca  
Busto  
Caderas  
Cintura  
Cuello  
Cabeza  
Pantorrilla  
Zapatos

5' 4"  
112 lb  
8"  
6"  
32"  
37 1/2"  
26 1/2"  
12 3/4"  
22 1/2"  
13"  
5-B

Los Estados Unidos tienen una nueva exponente de la belleza femenina en la exquisita Marion Bergeron, elegida "Miss América" en el certamen de Atlantic City, N. J. A la izquierda puede verse la luciendo su bellísima diadema, y a la de recha con sus padres, Mr. y Mrs. Elmer Bergeron, de West Haven, Connecticut, donde ella es una policía. En el centro aparece la belleza en todo el esplendor de su atrayente personalidad. Lectora: compare sus medidas antropométricas con ella.

## LISTO A "INUNDAR" EL PAÍS



He aquí un hombre que sigue el curso de la lenta, pero segura, muerte de la Empeñada 18va. con la satisfacción que una madre ve al recién nacido. Se trata de C. D. Renault, propietario de una gran planta de champaña de Egg Harbor, N. J. Aquí aparece al lado de medio millón de botellas de vinos añejos almacenados en una de sus bodegas, esperando la señal que las enviará a deleitar y alegrar otros tantos hogares.

## Hállase una pista en misterioso asesinato

LOS ANGELES, sept. 15 (A).—El hallazgo de la ropa interior destrozada de la infortunada Winifred Shirligh Smith, joven de 14 años cuyo cadáver fue descubierto en un barranco, cerca de Pomona el sábado pasado, parece haber convencido a los alguaciles que estudian el caso que la niña había sido asesinada por un hombre que abusó de ella antes de cometer el crimen.

Las prendas interiores se encontraron a corta distancia del lugar en que se descubrió el cadáver. Manifestaron las autoridades que en su opinión el asesino llevó el cuerpo al barranco con el fin de ocultarlo.

El jurado que ha incoado los autos correspondientes declaró que la muerte había sido causada por fractura del cráneo y recomendó que se continuara investigando el crimen.

La muchacha desapareció el día 13 de julio. Era hija de Mrs. Ruth E. Smith, de Nueva York.

## Emma Broiti de Zinelli embarca hoy para París

Rumbo a París embarca hoy la destacada cantante argentina Emma Broiti de Zinelli, quien ya contratada para tomar parte en un conocido coliseo de aquella ciudad.

Proyecta esta cantante de operar dar varios recitales en Italia y otras naciones hasta el mes de noviembre en que regresará a Hispano América.

¿Tiene usted mala vista? Consulte sin demora a uno de los ópticos que se anuncian en la página 7 de LA PRENSA.

## Conflicto religioso apunta en el Ecuador

QUITO, Ecuador, septiembre 15.—El Congreso aprobó la moción del senador comunista, señor Rosendo Naula, a efecto de que el Ministro de Gobierno decretara la libertad de propaganda socialista y comunista en toda la República. La moción sólo tuvo seis votos en contra entre senadores y diputados. Dicese que por temor a que el Congreso se vuelva comunista, el clero ha entrado en actividades de defensa del Presidente, señor Martínez Mera en su lucha con el Congreso. Con este motivo el tradicional anticlericalismo de los liberales históricos del Ecuador se ha soliviantado.

## Secuaces de Al Capone que van a Hollywood

HOLLYWOOD, California, septiembre 14 (A).—Al nacer incursión en una mansión de Sunset Boulevard esta mañana, varios números de la policía y alguaciles detuvieron a tres individuos que creían ser extorsionistas de Chicago y dos de ellos probablemente cómplices de Al Capone quien, como se sabe, fue por algún tiempo el árbitro de los criminales de aquella ciudad.

Los detenidos que dieron los nombres de Abe Bernstein, alias Ed Smith, John Lewis y Ed. Nealis, fueron registrados en los libros de la comisaría como conspiradores a la comisión del delito de vagancia.

La policía dijo que los arrestos se habían hecho gracias a informes recibidos de que los tres malhechores se disponían a establecer sistemas de extorsionismo en Los Angeles.

Menos de 12 horas después de atrapados los delincuentes se expidieron cargos en los que se acusaba a cuatro personas de haber volado con dinamita un establecimiento de limpieza y tinte de ropas, en Culver City, el 28 de julio último.

Los acusados que son Riley Delaney, David Koren, Glen Eichberg y Francis O'Hara, quedan perseguidos por el uso mal intencionado de explosivos. La policía informó que todos ellos menos Delaney quedaron confinados en la cárcel a disposición de las autoridades.

## Velada-baile en honor de la bailarina Olga, hoy

Un comité de damas que simpatiza con la pequeña y ya notable artista Olga, ha dispuesto una verbena-baile para esta noche en el Park Palace.

Habrà música bailable en abundancia, ya que son varias las orquestas que participan en la velada, y adornarán el salón quioscos artísticos. El nutrido comité de damas ha trabajado incesantemente con el fin de reunir una numerosa concurrencia.

CACHETS COLLAZO  
PRODUCTOS DEL DR. SOLVÉ:  
PRODIGIOSOS MEDICAMENTOS  
PRODIGIOSOS KUCH  
Escriba una lista completa con precios. Pedidos por correo atendidos pronto.

DRUG IMPORTING CO.  
"Las más grandes importaciones de medicinas españolas."  
179 ADAMS ST. BROOKLYN, N. Y.

¿DE COMPRAS?  
Los anunciantes le servirán gustosamente y a satisfacción

## CUBA DOMINA UNA REBELIÓN MILITAR; BLAS HERNANDEZ SE VUELVE A ALZAR

(Continuación de la primera página)

sublevados, enviáronse a Pinar del Río un escuadrón de caballería y dos batallones de infantería. Trece ciudadanos americanos que conservaban su alojamiento en el Hotel Nacional por varios días, a despecho de su crítica situación, se tiene entendido que abandonaron por fin el edificio hoy. Seis altos empleados del Nacional, entre ellos su gerente, Mr. Will H. Taylor, continúan en sus puestos a pesar de que todos los demás empleados se han declarado en huelga.

Los soldados que montan guardia en torno al hotel, han informado que tienen órdenes de no permitir la entrada a nadie, "excepto al embajador de los Estados Unidos, Mr. Welles." Ni siquiera el coronel Horacio Ferrer, representante de los oficiales atrinchados, es autorizado a pasar.

Un médico, el doctor José Lorie, que se presentó a atender a un oficial enfermo, fue detenido al abandonar el hotel. Dos mujeres que presenciaron la aprehensión y protestaron de ella diciendo que "esos eran procedimientos de Machado," fueron también detenidas.

Informes autorizados de El Cristo, anuncian que doce americanos que han estado virtualmente presos allí por los huelguistas de las minas de manganeso, han recibido permiso para entrar y salir de los edificios de la compañía sin ser molestados.

La situación en toda la isla, no obstante, no demuestra mejora apreciable.

El propietario de un colegio americano privado, en Cienfuegos, ha reportado que se le informó por un grupo de individuos que se declararon miembros de una organización estudiantil aliada al nuevo gobierno, que no puede abrir su colegio. El plan del nuevo régimen, se dice que le informaron, era suprimir las escuelas privadas.

Un destrozador americano ha sido enviado de la base naval de Guantanamo a Santa Cruz del Sur, región en la cual están trabajando en algunos centrales azucareros nuevos americanos.

El registro del consulado americano de la Habana indica que hay 5,446 americanos residentes en Cuba. De este número aproximadamente 3,000 se halla en la Habana, y 130 en Santiago. Otros pueblos en los cuales hay más de 100 americanos residentes, son Preston, con 124, La Gloria, con 117, y Camagüey, con 110.

Santiago se hallaba en calma hoy con un cabo del ejército ocupando el cargo de alcalde. El ejecutivo municipal fue derrocado por los militares ayer.

Aunque hostigado por el movimiento revolucionario y molesto por la intranquilidad en todo el país, el gobierno del doctor Grau San Martín empezó a cumplir las promesas comprendidas en la "nueva constitución" anunciada anoche.

Procediendo a cumplir la promesa de juzgar inmediatamente a Machado y sus colaboradores acusados de actos ilegales, el doctor Octavio Zúbarreta, ex-secretario de Gobernación, ha sido procesado formalmente por un número de delitos que varía desde malversación de fondos a homicidio. El doctor Zúbarreta ha negado todos los cargos.

Está anunciada una gran demostración anti-americana para el día 17, por la Asociación de Mujeres Revolucionarias.

El anuncio hecho por el Estado Mayor del Ejército de la rendición de la guerrilla del capitán Arán, indica que los rebeldes hicieron escasa resistencia, después

de que se les localizó con un escuadrón de caballería y varias unidades de infantería. Los prisioneros fueron instalados en automóviles y en un tren para conducirlos a esta.

Un informe anterior del Estado Mayor indicaba que los soldados de otra guarnición que se habían adherido al grupo del capitán Arán, se habían entregado uno a uno esta mañana y se les había permitido regresar a sus cuarteles.

El ex-presidente Mario G. M. noal, el coronel Mendieta, el doctor Miguel Mariano Gómez, el doctor Antonio González de Mendieta, y otros líderes políticos, confesaron durante el día. No se ha hecho manifestación alguna acerca de los temas que tuvieron a discusión. De todo este grupo solo Gómez, ha dado su adhesión al gobierno actual.

Actividad política en Washington Heights

James H. Torrens es uno de los candidatos en las elecciones para la jefatura del partido demócrata en el distrito vigesimotercero, que comprende un buen sector de Washington Heights. Afirma que su candidatura ha sido respaldada por seis agrupaciones de idéntica ideología, representantes de distintas nacionalidades.

Los que conocen su personalidad política y los que han estado muy intimamente relacionados con él creen que en las elecciones primarias que tendrán lugar el martes 19 de septiembre en curso, los electores de este distrito vigesimotercero tendrán en cuenta al Miembro Ejecutivo del James H. Torrens Assn. al depositar sus votos en las arcas comiciales.

GUÍA DEL LECTOR

HOY  
Balle del Club Atlético, en el Hotel Astor, a las 8:30 p.m.  
Balle del Centro Recreacional Matancero, en el Club Ball, a las 8:30 p.m.  
Balle en casa de Galicia, Volcan, a las 8:30 p.m.  
Balle del Club Social Club, a las 8:30 p.m.  
Balle del Club Las Américas, a las 8:30 p.m.  
Balle del Club Atlético, en el Hotel Astor, a las 8:30 p.m.  
Balle del Club Internacional Social, a las 8:30 p.m.  
Balle del Club Social Club, a las 8:30 p.m.  
Balle del Club Atlético, en el Hotel Astor, a las 8:30 p.m.  
Balle del Club Internacional Social, a las 8:30 p.m.  
Balle del Club Social Club, a las 8:30 p.m.  
Balle del Club Atlético, en el Hotel Astor, a las 8:30 p.m.  
Balle del Club Internacional Social, a las 8:30 p.m.  
Balle del Club Social Club, a las 8:30 p.m.

MAÑANA  
Inauguración del Teatro Español, en el Teatro de la Ciudad, a las 8:30 p.m.  
Velada-baile del "P. D. R. Bertrando", en el Hotel Astor, a las 8:30 p.m.  
Inauguración del Teatro Español, en el Teatro de la Ciudad, a las 8:30 p.m.  
Velada-baile del "P. D. R. Bertrando", en el Hotel Astor, a las 8:30 p.m.  
Inauguración del Teatro Español, en el Teatro de la Ciudad, a las 8:30 p.m.  
Velada-baile del "P. D. R. Bertrando", en el Hotel Astor, a las 8:30 p.m.

Barbería de Julio Sardinas  
229 West 116 St. (En Avenida)  
Corte y arreglo de pelo del mejor estilo. Señales, invitamos a nuestros clientes, vengan y se deleitarán viendo revistas de la moda y las modas de nuestros países hispano-americanos.

COMPRAMOS MUEBLES USADOS Y VENDAMOS NUEVOS AL MAYOR Y AL MENOR. LOPEZ FURNITURE STORE 1185-5th Ave., New York. University 4-9294. (111 y 113 Sts.)

LIQUIDANDO!!! MUESTRAS Y DEVOLUCIONES MUEBLES

Salas, \$9 — Dormitorios, \$9 — Jaceros "Davenport", \$12 — Juegos de desayuno, \$5 — Comedores, \$14 — Tocadores, \$25.00 — Comodas, \$25.00 — "Vanities", \$5 — Sillas, \$5.00 — Alfombras — Carpetas — Todo lo de la casa.

AMBASSADOR AUCTION ROOMS 302 WEST 124th STREET ABIERTO LUNES, MIERCOLES Y SABADOS HASTA 9 P.M.

¿BUSCANDO UN CUARTO COMODO?

CONSULTE LAS OFERTAS EN LA

Página 7



## PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

Por Mlle. DARE

## TENDENCIAS DE LA MODA

Una mujer "chic"

La mujer chic cuida tanto o más del traje que de los de los de gran tralala, porque ser elegante, o estar elegante vistiendo maravillosa creación de firma acreditada, es fácil; estar elegante con un traje sastre es más difícil, y destacarse entre todas las que visten falda y chaqueta del mencionado estilo es difícilísimo.

Lo esencial para sobresalir estriba en huir de lo que se lleva: la mujer que se pone lo que predomina en la calle debe renunciar al deseado calificativo. Seguir a los más y distinguirse por elegante no puede ser.

Los gorritos a media cabeza, la combinación de colores, las notas llamativas de la moda no armonizan con el troteo ideal que viste la mujer chic exclusivamente por la mañana.

He aquí el modelo que, por su severidad, atraerá la atención de quienes admiren el buen gusto. La falda, de cuadros blancos y negros no es estrecha ni excesivamente amplia; las costuras ligeramente al bies le dan el vuelo necesario, sin que pierda su aspecto de línea recta; una blusa cualquiera, blanca, celeste o rosa pálido, dará una suave pincelada a la chaqueta negra irreplicable de corte, cruzada, con cuatro botones en el delantero y tres en cada manga, guantes negros de piel, con manopla arugada en la muñeca y sombrero de paja negra, con otra pincelada de pluma blanca.

El volumen de las mangas va en aumento de manera alarmante, y si no se detienen pronto llevaremos aquellos globos de crenolina que sostenían sedas, gasas y encajes.

La mujer chic, como decíamos al principio, en la calle se distingue por su sencillez; pero en los trajes de tarde y de noche puede permitirse originalidades, siempre que no sean estridentes. Especialmente en el colorido hay que tener un criterio muy cerrado para no admitir contrastes violentos e inarmónicos, y por lo tanto, de gusto pésimo.

Cuando una hechura sea atrevida, el tono general ha de ser suave e incluso severo; cuando el tono del conjunto sea llamativo el corte carecerá de complicaciones.

La mujer chic rinde culto a la armonía y cuida siempre de prestar su encanto a la toilette, en vez de pedir al traje que los realce.

## PATRON DEL DIA

Bonito vestido de noche

7903 — Modelo muy juvenil, delicadamente fruncido en el escote cayendo los hombros formando una pequeña capa. El escote alargado en la espalda y el cinturón con una hebilla de novedad son el complemento de este elegante vestido.

Gasa, encaje, telas estampadas o hilo bordado, son las telas que más propias para este vestido.

Cortado en cinco tamaños: 34, 36, 38, 40 y 42. El tamaño 38 requiere 5 y un tercio de yarda.



ta, y al contrario si el cuarto está en la parte Norte, que reciba poca luz, debe elegirse papeles de colores vivos con el objeto de que hagan esa pieza de la casa animada y alegre. Por ejemplo, para estos últimos, están muy indicados los colores amarillo y rojo, imitando el primero el sol y el segundo el fuego, imaginándose de esa manera que la habitación recibe gran claridad.

Dimensiones del cuarto

Para decidirse al dibujo del papel, debe influir mucho el tamaño y forma de la habitación. Debe calcularse muy bien el espacio que quede entre el suelo y donde empieza el papel, así como de dónde termina al techo. El dibujo del papel influye en muchas ocasiones a que el cuarto aparezca más pequeño de lo que en realidad sea.

Un papel con rayas hace parecer que el techo sea más alto y con dibujos al contrario da el efecto de tenerlo más bajo.

Así pues, tengan esto muy en mente cuando se va a empapelar una habitación, de manera que siempre queden satisfechas con la elección.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo (noche de ricas) y le mandaremos nuestro Catálogo de Modas para otoño e invierno, 1933, con 32 páginas, ilustrado figurativamente para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura casera. Este catálogo está escrito en inglés.

## El Día de la Patria en Centroamérica

## Notas de Sociedad

Embarcan hoy para Río de Janeiro en viaje de placer por varias semanas, la distinguida señora esposa del Cónsul General del Brasil en Nueva York, Honorable Sampaio, acompañada de sus señoritas hijas María Grace y Alicia. Salen en el vapor "Western World" en las horas del medio día.

El Ingeniero Agrónomo del Instituto Politécnico de Buenos Aires, señor Raúl Ramella, regresa hoy con la señora de Ramella a su patria después de una temporada aquí en misión especial del Departamento de Agricultura de la Argentina. Permaneció varias semanas.

En el Women's Hospital fué operada ayer con todo éxito la dama colombiana señora Petra de Chavez, siendo su estado muy satisfactorio.

Próximamente contraerán matrimonio en Dallas, Texas, el joven colombiano señor Daniel Rippe con la señorita Dorothy Crau, perteneciente a la buena sociedad de dicha ciudad. El señor Rippe reside en Dallas hace algún tiempo y su familia reside en esta ciudad. Los futuros esposos proyectan fijar su residencia en Bogotá dentro de algún tiempo.

Por la vía aérea y acompañado de su señora esposa doña Isabel Barreras de Mujica, ha llegado de Puerto Rico el distinguido galeno doctor Agustín Mujica. El viaje del mencionado caballero obedeció a encontrarse un tanto quebrantado en su salud. Será sometido a un tratamiento en un hospital conocido de esta Metrópoli.

Ha regresado de Puerto Rico a donde fué en viaje de recreo, la apreciable señora Ana M. Delgado, perteneciente a la alta sociedad de San Juan.

Encuéntrese en esta ciudad procedente de Caguas, P. R., la culta señorita Lolín Méndez, quien sale el próximo sábado para la Universidad de West Virginia, en Morgantown, W. Va., donde cursa estudios de tercer año de medicina, siendo huésped aquí de los esposos Cintrón-Silva, los que con la cooperación del Grupo Artístico Cervantes le ofrecieron el miércoles una elegante reunión en el salón auditorio de la Sagrada Familia.

La distinguida señora Carmen B. de Córdova, tuvo un accidente viajando en uno de los auto-buses metropolitanos, por lo que se ha visto obligada a guardar cama por varios días, aunque las contusiones que recibió no son de gravedad. Dadas las simpatías de que goza esta culta dama, sus amistades han lamentado este accidente y su hogar se ha visto muy visitado.

El Honorable R. Y. Jarvis, Cónsul General de los Estados Unidos en Asunción, Paraguay, embarca hoy para dicho país a bordo del vapor "Western World" después de haber pasado una temporada de vacaciones en los Estados Unidos. Lo acompaña su señora esposa.

La señora esposa del Cónsul General de El Salvador, Honorable doctor Francisco Alvarado Gallejos, se encuentra delicada de salud, por lo que se ha visto precisada a posponer su viaje a Centro América para donde debía haber salido ayer viernes en el vapor "Santa Elena".

Hoy embarca hacia Puerto Rico en gestiones de negocios el joven puertorriqueño, señor Ruperto Udemberg, secretario de la Puerto Rico & America Trading Co., establecida en esta ciudad.

El viajero va a la isla para ultimar los preparativos para el comienzo de una industria vinícola y probablemente permanezca allí unos dos o tres meses.

De Washington

Procede de Europa ha llegado nuevamente a la ciudad el Embajador de Méjico aquí, Honorable don Fernando González Roa quien permaneció ausente varias semanas.

El nuevo ministro de los Estados Unidos en Costa Rica, Honorable Leo Sack, saldrá para San José acompañado de su señora esposa y su hija Sarah, el jueves 28 del presente mes.

El Embajador de España, don Juan Francisco de Cárdenas, ofreció anoche una comida en la Embajada en honor del ex-ministro del Ecuador en esta capital, don Gonzalo Zaldumbide y la señora de Zaldumbide, quienes saldrán la semana entrante para Suiza, donde el señor Zaldumbide ha sido nombrado Ministro de su país.

De París

El doctor Pedro de Obarrio, agregado de la Legación de Panamá en París, ha regresado del bal-

neario de Biarritz donde había pasado los últimos días del mes de agosto.

El ex-ministro del Perú en Londres, señor A. González Prada y su señora esposa, han llegado a la Villa de Esté de donde partirán a recorrer varias ciudades de Italia, antes de regresar nuevamente a París, lugar habitual de su residencia.

La distinguida dama bonaerense señora Sánchez Elia de Quintana, esposa del Ministro de la Argentina en Dinamarca partirá en breve para Copenhague a reunirse con su esposo.

El señor Aaron Anchorena y su señora esposa han salido para Venecia en viaje de vacaciones en compañía del conde y la condesa Nicolás de Sangro.

Procedentes de Caracas han llegado a París en viaje de recreo el estimable caballero venezolano don José Andrade acompañado de su señora esposa.

La artista y pintora venezolana señorita Magdalena Schlottman Andrade, ha llegado de San Juan de Luz donde pasó varias semanas de vacaciones y descansos.

Don Armando Ruy Barbosa, agregado del Consulado del Brasil en Danzig ha sido trasladado al mismo cargo al Consulado General en Amberes.

Noticias procedentes de Chile informan que falleció en Santiago doña Julia Ossa de Vicuña, esposa del ex-ministro Dr. Claudio Vicuña Subercaseaux.

## Pinchot despacha 50 policías al área minera

(Continuación de la primera página)

de ir a Fredericksburg para esperar.

El administrador Johnson ha dicho que "indiscutiblemente" el convenio estaría hoy listo para la firma del ejecutivo. El comité de 18 patronos principales comenzó a trabajar en el código desde la mañana y según Johnson "solo hay tres puntos por arreglar", aunque no dijo cuáles eran éstos.

El comité de dueños de minas también siguió las negociaciones con la Unión de mineros de Norte América sobre los contratos para la labor en las minas de las Apalaches y Johnson manifestó que estas tienen todavía menos que arreglar que el comité.

El administrador manifestó que había indicado la unificación de la Unión de mineros con la Unión Progresiva, una constituida principalmente por mineros de Illinois, pero que no se había llegado a un acuerdo por mantenerse ambas firmes en sus demandas.

John L. Lewis, presidente de los Mineros Unidos, rehusó hacer comentarios sobre la manifestación de Johnson y Thomas Pearey, presidente de la Progresiva no pudo ser localizado.

Inquieto por los informes de los desórdenes y heridos de Pennsylvania, el Presidente dió a los dueños de minas un plazo de 24 horas para terminar las negociaciones, indicando al mismo tiempo, que el plazo no sería extendido.

Inmediatamente después de la conferencia en la Casa Blanca los operadores reanudaron las negociaciones después de media noche y el Presidente hizo estas declaraciones:

"He expuesto esta noche las razones urgentes por las que el código del carbón debe ser formulado al punto. Todos los operadores presentes me han dado la seguridad de que el código, tal como se encuentra ahora es aceptable en su mayor parte, y que puede llegarse a una conclusión a más tardar el viernes por la noche".

## Se pasteurizará toda la leche en Bogotá

BOGOTÁ, Colombia, setiembre 15.—Se constituyó en estos días en una de las notarias de la ciudad, una sociedad anónima con capital de \$200,000 que montará dentro de un mes una gran planta pasteurizadora de toda la leche que se consume en Bogotá. La planta tendrá una capacidad para 85,000 botellas diarias. En la sociedad entra el Municipio capitalino, quien comprará una buena cantidad de acciones. La pasteurización de la leche se inició por primera vez aquí en el año de 1923.

SIMON JOU, Prop. UNIVERSITY 4-4307

**DULCERIA LA MODERNA**

Sábados y domingos tenemos pasteles de carne, guayaba, pan de huevo, y todos los días un gran surtido de dulces.

CAKES para bodas, cumpleaños y demás fiestas.

**DULCES FINOS**

107 LENOX AVENUE, entre 115 y 116 Sts.

## El Salvador inaugura obras de progreso. — Primer Congreso de Farmacéuticos en Costa Rica. — Un paso hacia la Reconstrucción Nacional.

SAN SALVADOR, El Salvador, setiembre 15 (P).—Por todo el país se celebra solemnemente la magna fecha centroamericana de independencia cuyo programa comenzó a desarrollarse desde ayer, en el que se comprende la inauguración de muchas obras de progreso.

El día en Costa Rica

SAN JOSE, Costa Rica, setiembre 15.—Celebriase hoy el día patrio en toda la república y como es de rigor los desfiles escolares con cantos apropiados al pie del Monumento Nacional, tienen lugar preferente en los programas.

Número especial constituye la inauguración del primer congreso de farmacéuticos que fué objeto de cuidadosa preparación para asegurar su éxito. Se sabe que hay más de 30 trabajos preparados y presentados al comité organizador.

Hacia la reconstrucción nacional

SAN SALVADOR, setiembre 15 (P).—En el momento de firmar la escritura, el señor Rodolfo Duke, director general del banco Agrícola y Comercial entregando esa institución al gobierno salvadoreño, dijo las palabras siguientes:

"La divisa de los salvadoreños debe ser la cooperación de cada uno en favor de la colectividad porque la salvación de todos implica la salvación individual, quiero dejar como recuerdo perdurable la institución de crédito "Banco Agrícola y Comercial" que resume mis experiencias como hombre de negocios y mis modestos conocimientos para que ensancha cumpla el fundamental servicio de interés general. Lo que hacedes es un paso hacia la reconstrucción nacional y debiera ser consagrada de todos los salvadoreños en pro de un ideal supremo. La patria ante todo y sobre todo."

## Se cree inminente el desembarco de fuerzas en Cuba

(Continuación de la primera página)

un soldado se hizo cargo de la administración de la ciudad.

En Cienfuegos se efectuaron dos desfiles comunistas pero no hubo desórdenes de importancia. La provincia de Oriente, cuya población es en su mayoría negra, ha sido la escena de motines. La población de color protestó de que se desarmaba contra ellos en el reparto de socorros después del huracán.

En Manzanillo también se efectuó una manifestación comunista que según informes de los cónsules se llevó a cabo en orden aunque las tiendas cerraron y se paralizaron todos los negocios. Sin embargo, en las secciones rurales de Santa Clara se registraron algunos disturbios.

El cónsul en Antilla informó que después de serias disputas entre patronos y obreros se restableció la calma.

Motines en Manzanillo

WASHINGTON, setiembre 15 El Departamento de Estado ha recibido informes de que el populacho de Manzanillo amenaza atacar dos fábricas, una de hielo perteneciente a estadounidenses y una de zapatos propiedad de españoles.

Los informes recibidos por el Departamento de Estado dicen que hay gran efervescencia entre los elementos obreros de Matanzas; un soldado ha tomado el puesto del alcalde en Santiago y en Antilla y Cienfuegos la paralización de los negocios es total, además de lo delicado de la situación en Manzanillo.

El cónsul en Antilla informó que después de serias disputas entre patronos y obreros se restableció la calma.

Se cree inminente el desembarco de fuerzas en Cuba

ECONOMY BEAUTY PARLOR

Salón de Belleza

— ESPECIAL —

Permanentes — durante este mes \$3.50

45 West 116th St., New York

Tel. University 4-0993.

## PROGRAMA GENERAL DE RADIO

SABADO 16 DE SEPTIEMBRE

6.45 A. M.—Gimnásticas.	7.00 P. M.—La política en "Washington".
8.00 M.—Varietades.	7.15 P. M.—Canciones.
10.00 A. M.—Recitales.	7.30 P. M.—Conferencia Michaux.
11.15 A. M.—El cantador de historias.	8.00 P. M.—Connie Boswell, cantante.
11.30 A. M.—Gloria la Voz, soprano.	8.15 P. M.—Conjuntos de concierto.
12.00 M.—Canciones.	8.45 P. M.—Conjuntos de concierto.
12.15 P. M.—Programa de la N.R.A.	9.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—En alas del canto.	9.20 P. M.—Conjuntos de concierto.
1.00 P. M.—Recitales.	9.40 P. M.—Instituto de asuntos públicos.
1.15 P. M.—Campeonato de golf.	10.30 P. M.—Concierto desde Montreal.
1.30 P. M.—Conciertos.	11.00 P. M.—Orquesta de baile.
1.45 P. M.—Gimnásticas.	11.15 P. M.—Bailarines.
1.50 P. M.—Gimnásticas.	
2.00 P. M.—Revista de variedades.	
2.15 P. M.—Programa infantil.	
2.30 P. M.—Carolina Rich, cantante.	
2.45 P. M.—Trio vocal.	
3.00 P. M.—Campeonato Nal. de Golf.	
3.15 P. M.—Conjuntos de salón.	
3.30 P. M.—Conjuntos de salón.	
3.45 P. M.—Educacionales.	
4.00 P. M.—Canciones y guitarra.	
4.15 P. M.—Recitales.	
4.30 P. M.—El barco de la alegría.	
4.45 P. M.—Recital.	
5.00 P. M.—Instituto americano.	
5.15 P. M.—Detectivescas.	
5.30 P. M.—Cursos de nocturno.	
5.45 P. M.—DR. ORTIZ TIRADO.	
6.00 P. M.—Bailarines.	

6.45 A. M.—Gimnásticas.	7.00 P. M.—La política en "Washington".
8.00 A. M.—Varietades.	7.15 P. M.—Canciones.
10.00 A. M.—Lo que se debe comer.	7.30 P. M.—Conferencia Michaux.
11.30 M.—Amoradas.	8.00 P. M.—Connie Boswell, cantante.
12.00 M.—Amoradas.	8.15 P. M.—Conjuntos de concierto.
1.00 P. M.—Literarias.	8.45 P. M.—Conjuntos de concierto.
1.15 P. M.—Varietades.	9.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Varietades.	9.20 P. M.—Conjuntos de concierto.
1.45 P. M.—Varietades.	9.40 P. M.—Instituto de asuntos públicos.
1.50 P. M.—Varietades.	10.30 P. M.—Concierto desde Montreal.
2.00 P. M.—Varietades.	11.00 P. M.—Orquesta de baile.
2.15 P. M.—Varietades.	11.15 P. M.—Bailarines.
2.30 P. M.—Varietades.	
2.45 P. M.—Varietades.	
2.50 P. M.—Varietades.	
3.00 P. M.—Varietades.	
3.15 P. M.—Varietades.	
3.30 P. M.—Varietades.	
3.45 P. M.—Varietades.	
3.50 P. M.—Varietades.	
4.00 P. M.—Varietades.	
4.15 P. M.—Varietades.	
4.30 P. M.—Varietades.	
4.45 P. M.—Varietades.	
4.50 P. M.—Varietades.	
5.00 P. M.—Varietades.	
5.15 P. M.—Varietades.	
5.30 P. M.—Varietades.	
5.45 P. M.—Varietades.	
5.50 P. M.—Varietades.	
6.00 P. M.—Varietades.	

6.45 A. M.—Gimnásticas.	7.00 P. M.—La política en "Washington".
8.00 A. M.—Varietades.	7.15 P. M.—Canciones.
10.00 A. M.—Lo que se debe comer.	7.30 P. M.—Conferencia Michaux.
11.30 M.—Amoradas.	8.00 P. M.—Connie Boswell, cantante.
12.00 M.—Amoradas.	8.15 P. M.—Conjuntos de concierto.
1.00 P. M.—Literarias.	8.45 P. M.—Conjuntos de concierto.
1.15 P. M.—Varietades.	9.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Varietades.	9.20 P. M.—Conjuntos de concierto.
1.45 P. M.—Varietades.	9.40 P. M.—Instituto de asuntos públicos.
1.50 P. M.—Varietades.	10.30 P. M.—Concierto desde Montreal.
2.00 P. M.—Varietades.	11.00 P. M.—Orquesta de baile.
2.15 P. M.—Varietades.	11.15 P. M.—Bailarines.
2.30 P. M.—Varietades.	
2.45 P. M.—Varietades.	
2.50 P. M.—Varietades.	
3.00 P. M.—Varietades.	
3.15 P. M.—Varietades.	
3.30 P. M.—Varietades.	
3.45 P. M.—Varietades.	
3.50 P. M.—Varietades.	
4.00 P. M.—Varietades.	
4.15 P. M.—Varietades.	
4.30 P. M.—Varietades.	
4.45 P. M.—Varietades.	
4.50 P. M.—Varietades.	
5.00 P. M.—Varietades.	
5.15 P. M.—Varietades.	
5.30 P. M.—Varietades.	
5.45 P. M.—Varietades.	
5.50 P. M.—Varietades.	
6.00 P. M.—Varietades.	

6.45 A. M.—Gimnásticas.	7.00 P. M.—La política en "Washington".
8.00 A. M.—Varietades.	7.15 P. M.—Canciones.
10.00 A. M.—Lo que se debe comer.	7.30 P. M.—Conferencia Michaux.
11.30 M.—Amoradas.	8.00 P. M.—Connie Boswell, cantante.
12.00 M.—Amoradas.	8.15 P. M.—Conjuntos de concierto.
1.00 P. M.—Literarias.	8.45 P. M.—Conjuntos de concierto.
1.15 P. M.—Varietades.	9.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Varietades.	9.20 P. M.—Conjuntos de concierto.
1.45 P. M.—Varietades.	9.40 P. M.—Instituto de asuntos públicos.
1.50 P. M.—Varietades.	10.30 P. M.—Concierto desde Montreal.
2.00 P. M.—Varietades.	11.00 P. M.—Orquesta de baile.
2.15 P. M.—Varietades.	11.15 P. M.—Bailarines.
2.30 P. M.—Varietades.	
2.45 P. M.—Varietades.	
2.50 P. M.—Varietades.	
3.00 P. M.—Varietades.	
3.15 P. M.—Varietades.	
3.30 P. M.—Varietades.	
3.45 P. M.—Varietades.	
3.50 P. M.—Varietades.	
4.00 P. M.—Varietades.	
4.15 P. M.—Varietades.	
4.30 P. M.—Varietades.	
4.45 P. M.—Varietades.	
4.50 P. M.—Varietades.	
5.00 P. M.—Varietades.	
5.15 P. M.—Varietades.	
5.30 P. M.—Varietades.	
5.45 P. M.—Varietades.	
5.50 P. M.—Varietades.	
6.00 P. M.—Varietades.	

6.45 A. M.—Gimnásticas.	7.00 P. M.—La política en "Washington".
8.00 A. M.—Varietades.	7.15 P. M.—Canciones.
10.00 A. M.—Lo que se debe comer.	7.30 P. M.—Conferencia Michaux.
11.30 M.—Amoradas.	8.00 P. M.—Connie Boswell, cantante.
12.00 M.—Amoradas.	8.15 P. M.—Conjuntos de concierto.
1.00 P. M.—Literarias.	8.45 P. M.—Conjuntos de concierto.
1.15 P. M.—Varietades.	9.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Varietades.	9.20 P. M.—Conjuntos de concierto.
1.45 P. M.—Varietades.	9.40 P. M.—Instituto de asuntos públicos.
1.50 P. M.—Varietades.	10.30 P. M.—Concierto desde Montreal.
2.00 P. M.—Varietades.	11.00 P. M.—Orquesta de baile.
2.15 P. M.—Varietades.	11.15 P. M.—Bailarines.
2.30 P. M.—Varietades.	
2.45 P. M.—Varietades.	
2.50 P. M.—Varietades.	
3.00 P. M.—Varietades.	
3.15 P. M.—Varietades.	
3.30 P. M.—Varietades.	
3.45 P. M.—Varietades.	
3.50 P. M.—Varietades.	
4.00 P. M.—Varietades.	
4.15 P. M.—Varietades.	
4.30 P. M.—Varietades.	
4.45 P. M.—Varietades.	
4.50 P. M.—Varietades.	
5.00 P. M.—Varietades.	
5.15 P. M.—Varietades.	
5.30 P. M.—Varietades.	
5.45 P. M.—Varietades.	
5.50 P. M.—Varietades.	
6.00 P. M.—Varietades.	

6.45 A. M.—Gimnásticas.	7.00 P. M.—La política en "Washington".
8.00 A. M.—Varietades.	7.15 P. M.—Canciones.
10.00 A. M.—Lo que se debe comer.	7.30 P. M.—Conferencia Michaux.
11.30 M.—Amoradas.	8.00 P. M.—Connie Boswell, cantante.
12.00 M.—Amoradas.	8.15 P. M.—Conjuntos de concierto.
1.00 P. M.—Literarias.	8.45 P. M.—Conjuntos de concierto.
1.15 P. M.—Varietades.	9.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Varietades.	9.20 P. M.—Conjuntos de concierto.
1.45 P. M.—Varietades.	9.40 P. M.—Instituto de asuntos públicos.
1.50 P. M.—Varietades.	10.30 P. M.—Concierto desde Montreal.
2.00 P. M.—Varietades.	11.00 P. M.—Orquesta de baile.
2.15 P. M.—Varietades.	11.15 P. M.—Bailarines.
2.30 P. M.—Varietades.	
2.45 P. M.—Varietades.	
2.50 P. M.—Varietades.	
3.00 P. M.—Varietades.	
3.15 P. M.—Varietades.	
3.30 P. M.—Varietades.	
3.45 P. M.—Varietades.	
3.50 P. M.—Varietades.	



## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second-class matter. Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, Inc., of New York. JOSE CAMPBELL, Publisher and President. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Sub-Director y Secretario: JOSE M. TORRES-PERONA. Oficinas: 245 Canal Street, New York.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

## A TRAVES DE

## MIS GAFAS

Por ALVARO

Un caballero.

El general Francisco de Pinedo

murió como un caballero de los

tiempos heroicos.

A punto de decapitar a una do-

cena de curiosos estúpidos, aplicó

los frenos a su tren de aterrizaje

y perdió toda probabilidad de des-

pegar del suelo del aeródromo.

La muchedumbre se comporta

siempre de la misma manera.

Prefiere ver una carrera de au-

tomóviles desde la valla a alejar-

se un poco y sentarse en las gra-

das.

Los autos pasan como rayos an-

te sus narices, pero no es eso lo

que cuenta.

Lo importante es estar en pri-

mera fila para ver cómo un par

de autos se rozan y se van dando

volteretas por los aires.

Sucede, ocurre y acontece que

un auto se sale por la tangente y

siega unas cuantas testas, curios-

as en demasía.

Pero los vivos nunca escarmin-

tan.

Entierran a los muertos y vuel-

ven a la valla a la primera oca-

sion.

¿Desarme?

Por lo visto vamos caminando

en la dirección opuesta al sueño

de los pacifistas.

Francia está luchando contra

Alemania en campos austríacos.

Parece mentira, pero así es.

Francia ha incitado a Austria a

aumentar su ejército de 8.000

hombres.

Se trata de enseñar las puntas

de las bayonetas a los nazis ale-

manes.

Pero se trata también de evitar

que Austria se convierta en una

dependencia alemana, dejando a

Checoslovaquia apretada entre la

tenaza alemana y la austriaca.

Checoslovaquia es la protegida

de Francia como parapeto con-

tra las ambiciones de revancha

del dictador alemán.

Como Polonia sirve de cojín

de muelles contra la presión ruso-

alemana.

Muchos vientos se están sem-

brando en Europa.

La cosecha de esa siembra siem-

pre consistió en tempestades...

Un pánico en Varsovia.

Su Excelencia el Embajador de

los Estados Unidos en Polonia,

más conocido bajo el nombre de

Mister John Cudahy en Milwau-

kee y alrededores, llegó a Varso-

via para presentar sus credencia-

les.

Su Excelencia llegó en perfec-

to estado de salud.

Pero su sombrero de copa no

llegó al mismo tiempo que Su Ex-

celencia.

Su frac estaba bien plegado en

uno de sus baúles, casi armarios.

El "ocho reflejos" estaba lucien-

do en el interior de un baúl que

llegará uno de estos días a Dan-

zing, a bordo de un lento vapor

de carga.

¡Pánico!

¿Comprarse otro sombrero de

copa?

¿Para qué? Su Excelencia de-

claró que no hay americano que

use dos sombreros de copa en su

vida porque no tiene oportunidad

de usar más de uno.

En la comedia "El Señor Gober-

nador", el protagonista sale de

## CULTOS RELIGIOSOS

## Iglesia Metodista Episcopal

"San Juan"

Conferencias del Dr. Aparicio

Están resultando muy interesan-

tes e instructivas las conferencias

cristianas que se están celebrando

en la Iglesia Metodista Episcopal

San Juan, y que están a cargo del

Rev. Dr. Ferdinand B. Aparicio-

Henna, ministro encargado de di-

cha iglesia. La concurrencia a es-

tas conferencias ha sido muy nu-

merosa. Próximamente se efec-

tuarán otras conferencias, a las 8

de la noche, de las siguientes fe-

chas y usándose los temas que a

continuación se encuentran:

Domingo, septiembre 17, "Los

vientos contrarios"; martes 19,

"Cómo podremos hacer cosas más

grandes que las que hacia Jesús

cuando andaba por el mundo";

miércoles 20, "Tú no eras tú";

jueves 21, "Tentando a Dios";

viernes 22, "Donde está Dios";

sábado 23, "Esperando... esperando

... en la Iglesia y mi novio no vie-

ne."

Las escuelas bíblicas

Están muy concurridas las es-

cuelas bíblicas de esta iglesia. La

escuela bíblica para niños fue in-

augurada con mucho entusiasmo. Se

constituyeron cuatro departamen-

tos siguientes: Principiantes, pa-

ra niños hasta siete años; Primarios,

de 8 a 9 años; Primario Superior,

de 10 a 12 años; e Intermedio, de

13 años en adelante. Se hicieron

los siguientes nombramientos: pa-

ra superintendente al exhortador

Sr. René Vélez-Faccio; para secre-

taria general, a la niña Paquita

Picón; secretarios para las clases,

a los niños Mike Paredes, Ovidio

Picón y Felicitia Colón. Los maes-

tros son los siguientes: clase de

principiantes, Srta. María Teresa

Ruiz; clase de primarios, el exhor-

tador Sr. Jaime Suñer; clase de

primario superior, el exhortador

Sr. Diego Delet; y para la clase

de intermedios, al Dr. Aparicio-

Henna. La hora para la escuela

bíblica para niños lo es el domín-

go a las 11 a.m.

La escuela bíblica para adultos

tendrá lugar el domingo 17 de

septiembre a las 2 p.m., y el tema

a discutir es "Bendición de una

casa de culto," estudiándose la per-

sonalidad de Salomón. La lectu-

ra bíblica está tomada del 1er. Li-

bro de Reyes, capítulo 8, versícu-

los del 1 al 11. El Dr. Aparicio-

Henna estará a cargo de una clase

general.

El servicio de la tarde

Este servicio se celebrará a las

3 p.m. del domingo 17, y estará

bajo la dirección del Sr. Jaime Su-

ñer. El Sr. René Vélez Faccio

dará una exhortación pública, u-

sando un tema bíblico.

Iglesia Episcopal Hispana

Servicios religiosos del domín-

go 17:

A las 10 a.m., servicio de comu-

nión; a las 11, morning prayer

con himnos, salmos y predica-

ción sobre estas palabras de Jesús:

"De los diez no ha habido quien de

gloria a Dios, sino este extranjero";

a las 8 p.m., reunión general de la

congregación.

El jueves 21, a las 8 p.m., servi-

cio de oración y terminado éste las

damas de Women's Auxiliary tra-

b



# Estrellas, Boricuas, 'Cubiches' y 'Comunistas' en acción mañana

## Los 'Cubanos' en el D. O. hoy; las 'Cuban Stars' se despedirán mañana

Interesantes partidos de la Liga Antillana mañana. **Havana Stars vs. Bay Ridge en Brooklyn.** Manuel García, el "coco" y "cocaína" de los bateadores contrarios.

No lueve... no lueve, claro que Chacón, e hizo su presentación por estos lados en 1929. El simpático de García tiene una "fast-ball" que puede compararse con la de Lefty Grove, y por la forma en que suele "adornar" a la oposición, sus compañeros le han apodado "Cocaína". Su "record" esta temporada? Pues 15 victorias en 19 encuentros, aparte de alguna que otra "melée" personal en pleno diamante, pues García no es de los que admiten afrenta de nadie.

García, Oms, Fernández y sus compañeros se marchan, y es una lástima, porque, cuando no llovía, jugaron siempre pelota de factura mayor.

**Cubiches vs. Boricuas**  
El refrán a modo de anticipo de algo extraordinario en el mundo de la fuerza, acción y temeridad. "Cuando griego se bate griego..." Y es porque el día de la frías, nada más y nada menos que los ponceños presentarse en su alineación a Cuernavaca y al lanzador Williams, y alzarlos dispuestos, si no lloviera, a hacer mofongo de los peloteros contrarios.

Como puede verse, el partido de mañana, que comenzará a las doce del día, es de gran interés.

**Liga Antillana**  
El día de hoy, y mañana, se disputan dos partidos de la Liga Antillana de Béisbol. El primero, a las 10 p.m., en el Estadio de la Ciudad de México, entre los "Cubanos" y los "Boricuas".

El lector dirá: —Bueno, y si va a llover, ¿para qué desperdiciar tanto espacio?—  
A lo que yo me permito replicar: Y si no lloviera...  
**Fiesta del Ponce**  
El Ponce B. C. anuncia una jarana-baile esta noche en el domicilio del Sr. Ramón Guilfoyle, 5 este de la calle 115 (Apto. 2) en honor a los jugadores.

**La campaña contra los que importunan a mujeres y niños en el Parque**

(Continuación de la primera página)  
Las es la casi universal tendencia de las mujeres a rehusar declarar, en negarse a ser testigos. Rehusan pasar por el embarazo de tener que concurrir a una corte —y muchas de ellas nunca le informan a la policía de lo que les ha sucedido por este mismo vivo temor. El Capitán Brooks Gallagher, del cuartel de la policía establecido en la Calle 67, reveló que 224 casos en que están envueltos delincuentes juveniles están siendo investigados en la actualidad. La policía de servicio en el parque conoce de vista a muchos de estos caracteres de baja catadura, afirmando, y cuando se les vé en el parque son arrestados y detenidos hasta tanto sean identificados con los actos de inmoralidad que vienen aconteciendo.

—Ultimamente hemos recibido quejas de un negro que deambulaba por el Parque Central— declaró O'Brien, añadiendo—, y aunque la policía no ha desmayado en su vigilancia, hemos creído pertinente aumentar la fuerza y estar a la expectativa.

—Además de la fuerza regular uniformada habrá también una división de policías en trajes de ciudadanos de servicios todo el tiempo. Su trabajo consistirá en recorrer todo el parque en esfuerzos para aprehender a los vagos, rondadores u otros que puedan molestar a las mujeres y a los niños.

—Hasta ahora había sido la costumbre aumentar el personal de vigilancia en el parque de 45 a 50 hombres los sábados, domingos y otros días festivos, que es cuando naturalmente, se congrega en el parque el mayor número de personas.

Mary Dougherty en su petición pública urgía a las mujeres todas a emprender una campaña para sacar del parque a todos los "bandidos, los perdidos, estos hombres de ánimo infantil, estas bestias humanas", que hacen sus víctimas a mujeres y niños indefensos. Hace también hincapié en el hecho que en las últimas semanas 26 mujeres han sido brutalmente atacadas en el parque y que cunde la intranquilidad pública.

Don Benito desea que la Historia del Fascismo no carezca de protagonistas sobre su protagonista. Todo eso no es más que publicidad. Pero "it pays to advertise".

Don Benito desea que la Historia del Fascismo no carezca de protagonistas sobre su protagonista. Todo eso no es más que publicidad. Pero "it pays to advertise".

Don Benito desea que la Historia del Fascismo no carezca de protagonistas sobre su protagonista. Todo eso no es más que publicidad. Pero "it pays to advertise".

Don Benito desea que la Historia del Fascismo no carezca de protagonistas sobre su protagonista. Todo eso no es más que publicidad. Pero "it pays to advertise".

Don Benito desea que la Historia del Fascismo no carezca de protagonistas sobre su protagonista. Todo eso no es más que publicidad. Pero "it pays to advertise".

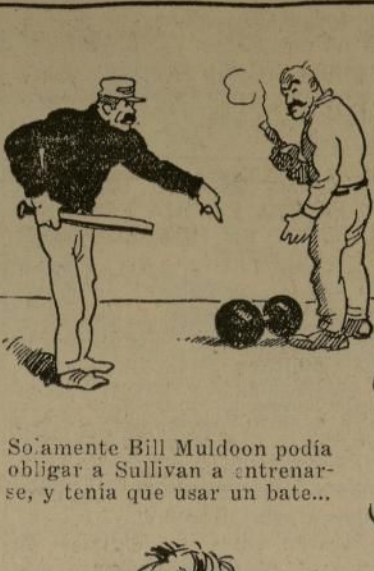
Don Benito desea que la Historia del Fascismo no carezca de protagonistas sobre su protagonista. Todo eso no es más que publicidad. Pero "it pays to advertise".

Don Benito desea que la Historia del Fascismo no carezca de protagonistas sobre su protagonista. Todo eso no es más que publicidad. Pero "it pays to advertise".

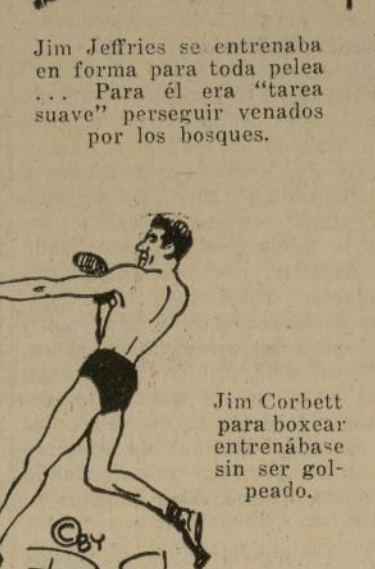
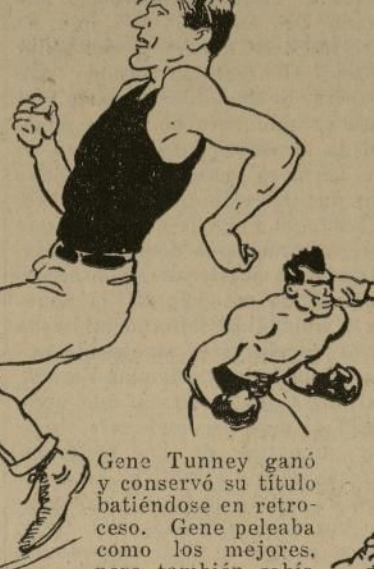
Don Benito desea que la Historia del Fascismo no carezca de protagonistas sobre su protagonista. Todo eso no es más que publicidad. Pero "it pays to advertise".

Don Benito desea que la Historia del Fascismo no carezca de protagonistas sobre su protagonista. Todo eso no es más que publicidad. Pero "it pays to advertise".

## LA PREPARACIÓN—O FALTA DE ELLA—EN EL BOX



Soñamente Bill Muldoon podía obligar a Sullivan a entrenarse, y tenía que usar un bate...



Hasta cuando se preparaba para su combate con Corbett, John L. Sullivan hacía su "roadwork" sentado en el monte...

Gene Tunney ganó y conservó su título batiéndose en retroceso. Gene peleaba como los mejores, pero también sabía correr cuando era necesario.

Jim Corbett para boxear entrenaba sin ser golpeado.

## Zabala en gran forma para la carrera de hoy

La lluvia torrencial de los últimos días amenazaba ayer dar al traste con las esperanzas de un nuevo "record" para la ruta, del famoso corredor argentino Juan Carlos Zabala, en los 9,600 metros (unas seis millas) de Travers Island, anunciados para hoy.

—Me encuentro en perfecto estado de preparación y espero batir cualquier "record", si el terreno se halla lo suficientemente seco— declaró Zabala. El "record" de Travers Island para dicha distancia es de 30 minutos, 20 segundos y 2/5 de segundo, establecido en 1931 por Colenhmainen, de Finlandia.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

En el New York Athletic Club, donde Zabala ha hecho su preparación, ha causado gran extrañeza el sistema de entrenamiento del argentino, que difiere por completo de los métodos americanos. Por ejemplo, Zabala come por lo menos dos libras diarias de carne, e incluye no pocas patatas en su alimentación diaria, al extremo de que quienes vienen siguiendo sus actividades aquí declaran que los "beefsteaks" de Zabala son tan grandes como el mismo.

## BASEBALL

### "GIANTS"

(Primer juego)  
NEW YORK

	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Moore, lf.	.4	0	0	1	0	0
Critz, 2b.	.5	1	1	5	6	0
Terry, 1b.	.4	0	2	12	1	0
Ott, rf.	.4	0	1	1	0	0
Davis, cf.	.4	1	2	0	0	0
Peel, cf.	.0	0	0	1	0	0
Jackson, 3b.	.1	1	1	0	6	0
Mancuso, c.	.4	1	1	4	1	0
Ryan, ss.	.4	1	2	3	2	0
Schumacher, p.	.4	0	0	1	0	0

Totales. .34 5 10 27 17 0

CHICAGO

	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Hack, 3b.	.4	1	2	0	1	0
W. Herman, 2b.	.0	1	4	4	0	0
Cuyler, rf.	.3	0	0	3	0	0
Stephenson, lf.	.3	0	1	1	0	0
Demaree, cf.	.3	0	0	2	0	0
Camilli, 1b.	.3	0	1	1	0	0
Hartnett, c.	.4	0	4	1	0	0
Jurgens, ss.	.2	0	1	2	3	0
Koenig, ss.	.1	0	0	0	0	0
Tinning, p.	.0	0	0	1	0	0
Malone, p.	.2	0	0	0	3	0
Mosolf, x.	.1	0	0	0	0	0
Herrmann, p.	.0	0	0	0	1	0
Henshaw, p.	.0	0	0	0	0	0

Totales. .30 1 6 27 13 2

CHICAGO

—Bateó por Malone en el 8o.

Anotación por cuadreros:

New York. . . . .100 100 003—5

Chicago. . . . .000 001 000—1

Sumario: "Hits" dobles: Critz; W. Herman. Jugadas dobles: Jackson, Critz y Terry; Jurgens. W. Herman y Camilli; Hack, W. Herman y Camilli; Camilli (sin asistencia). Dejó en bases: New York, 6; Chicago, 4. Bases por bolas: de Schumacher, 1; Tinning, 1; Herrmann, 1. "Struck out": por Schumacher, 4; Malone, 3.

(Segundo juego)

C. H. E.

New York. . . . .4 14 0

Chicago. . . . .0 2 0

Baterías: Parmelee y Mancuso; Warneke y Hartnett.

(Segundo juego)

C. H. E.

New York. . . . .1 5 0

Cincinnati. . . . .3 7 0

Baterías: Collins y Todd; Stout y Lombardi.

(Segundo juego)

C. H. E.

Boston. . . . .10 11 1

Pittsburgh. . . . .1 9 1

Baterías: Brandt y Spohrer; Smith y Padden.

(Segundo juego)

C. H. E.

Boston. . . . .10 11 1

Pittsburgh. . . . .1 9 1

Baterías: Brandt y Spohrer; Smith y Padden.

(Segundo juego)

C. H. E.

Boston. . . . .10 11 1

Pittsburgh. . . . .1 9 1

Baterías: Brandt y Spohrer; Smith y Padden.

(Segundo juego)

C. H. E.

Boston. . . . .10 11 1

Pittsburgh. . . . .1 9 1

Baterías: Brandt y Spohrer; Smith y Padden.

(Segundo juego)

### "DODGERS"

(Primer juego)  
BROOKLYN

	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Frey, ss.	.4	2	1	1	4	1
Frederick, rf.	.2	1	1	1	0	0
Boyle, rf.	.2	0	0	2	0	0
Taylor, cf.	.5	0	1	1	0	0
L. Wilson, lf.	.5	2	3	1	0	0
Cuccinello, 2b.	.5	1	2	5	1	0
Wright, 1b.	.5	1	2	5	1	0
Stripp, 3b.	.5	1	1	3	0	0
López, c.	.4	1	1	8	0	0
Mungo, p.	.3	0	1	0	1	0

Totales. .40 9 13 27 7 1

ST. LOUIS

	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Martin, 3b.	.5	0	0	3	1	0
Watkins, rf.	.5	1	2	2	1	0
Frisch, 2b.	.5	0	1	4	0	1
Medwick, lf.	.2	0	1	7	0	0
Collins, 1b.	.4	0	0	4	0	0
Allen, cf.	.3	0	0	3	1	1
Durocher, ss.	.3	0	0	0	3	0
Slade, ss.	.1	1	1	0	0	0
J. Wilson, c.	.2	0	0	4	1	0
Hallahan, p.	.1	0	0	0	0	0
Walker, p.	.0	0	0	0	0	0
Johnson, p.	.1	0	0	0	0	0
(a) Moore. . . . .1	0	0	0	0	0	0
(b) Orsatti. . . . .1	0	1	0	0	0	0

Totales. .34 2 6 27 7 3

ST. LOUIS

a—Bateó por Walker en el 5o.

b—Bateó por Johnson en el 9o.

Anotación por cuadreros:

Brooklyn. . . . .200 601 000—9

St. Louis. . . . .000 001 001—2

Sumario: "Hits" dobles: Frederick, Watkins. "Home run": L. Wilson. Bases por bolas: de Hallahan, 1; Walker, 1; Mungo, 5. "Struck out": por Mungo, 7; Walker, 1; Johnson, 1.

(Segundo juego)

C. H. E.

Washington. . . . .92 47 .662

New York. . . . .81 54 .600







Alquileres

Alquileres se comparte

Alquileres sin amueblar

STREET 132 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

STREET 116 WEST

FU MANCHU.—LA CASA DE "HASHISH". XXVII.



Estábamos atrapados. La enorme vivienda empapada en gasolina por Fu Manchú y su mujer en llamas, ardía como una casa de fósforos.

Escuelas

Idiomas

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

CON CALEFACCION

Profesionales

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Obstétricas

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

Selecciones de radio para el domingo

El fuego avanza



Las llamas comenzaban a lamer las paredes a través del tragaplatos. Tremendos crujidos y quehaceres nos decían que el edificio se estaba desmoronando.

Por Sax Rohmer



Smith se paseaba como fiero enojado. ¿Cuánto tiempo nos quedaba? Traté de enderezar mi corazón para conformarme con mi suerte terrible. Mi único pensamiento era el de que Karamazov quedaba ahora sin un protector.

Por Sax Rohmer



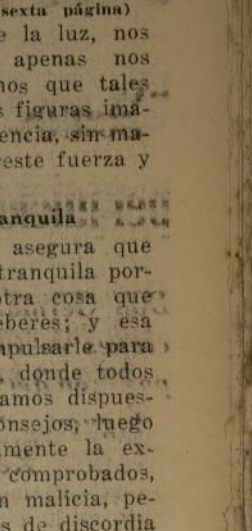
Smith se paseaba como fiero enojado. ¿Cuánto tiempo nos quedaba? Traté de enderezar mi corazón para conformarme con mi suerte terrible. Mi único pensamiento era el de que Karamazov quedaba ahora sin un protector.

Por Sax Rohmer



Smith se paseaba como fiero enojado. ¿Cuánto tiempo nos quedaba? Traté de enderezar mi corazón para conformarme con mi suerte terrible. Mi único pensamiento era el de que Karamazov quedaba ahora sin un protector.

Por Sax Rohmer



Smith se paseaba como fiero enojado. ¿Cuánto tiempo nos quedaba? Traté de enderezar mi corazón para conformarme con mi suerte terrible. Mi único pensamiento era el de que Karamazov quedaba ahora sin un protector.

Por Sax Rohmer

Por Sax



# Descúbrese el terror de Machado en un banco de la Habana

## Un maniático le atravesó el vientre a su mujer con un punzón en Pto. Rico

### Creía que ella arrojaba sobre él la influencia de malos espíritus para llevarle a la desgracia. — Dos heridos de bala en Luquillo y en Manatí, atacaron un policía.

(Servicio Especial de LA PRENSA)

PONCE, Puerto Rico, septiembre 14.—El individuo Monserrate Ortiz, de 30 años y vecino de esta ciudad, hombre cuyo fanatismo raya en aparente locura, atacó con un punzón en su propia casa, calle Mora, donde a pesar del disaño a su esposa Anselma Sobá, de 28 años, mujer honrada y trabajadora. La víctima fue asilada en el Hospital Tricóche, donde permanece reclusa.

Monserrate y su compañera vivían separados hace como siete meses por disgustos conyugales, yéndose a vivir la infortunada mujer con dos hijos que tuvo de Ortiz, a casa de los padres de ella, calle Mora, donde a pesar del distanciamiento entre ambos, el agresor la visitaba frecuentemente.

De algún tiempo a esta parte el acusado se dio a la manía de que su mujer pretendía arrojarse sobre él la influencia de malos espíritus para llevarle a la desgracia. Su aprehensión fue tomando tanto incremento que el autor del atentado llegó hasta que Anselma trataba de hacerle daño con una colección de oraciones espirituales que guardaba ella en su casa y que se valía además de conjuros diabólicos con los cuales invocaba la sombra satánica del "Espíritu Intrínseco", con el único objeto de perjudicarlo.

Desesperado al fin, Ortiz fue a la casa de sus suegros que con todo lo ocurrido no habían dado de protegerlo. Entrándose con su mujer en la cocina y en un momento en que Anselma le hablaba despreocupadamente, esgrimió un punzón que portaba hacia tiempo y le hundió el arma en el vientre, interesándole el estómago.

En medio de la confusión de ese instante, al salir la herida dando gritos y pidiendo auxilio, Monserrate huyó y fue a entregarse al primer policía que pudo hallar en su fuga, perseguido de cerca por el padre de Anselma, Santiago Sobá. Más tarde cuando el detenido era conducido al Cuartel de la Policía intervino en la investigación de los hechos el Jefe Vega, funcionario a quien Ortiz entregó un devocionario o colección de oraciones espiritistas, alegando que con

## A nombre de la señora de Machado y otras personas, hay guardadas joyas de mucha importancia. — Machado protesta del "robo descarado". — Valú a lo confiscado en \$106,000. — Contra la policía machadista.

ese libro su mujer lo estaba traicionando malévolamente.

El delincuente dijo a la Policía que si la señora Sobá dejaba de existir, le mandaría una corona de espinas.

Reportado el extraño suceso al Fiscal Rodríguez Serra este formuló acusación contra el supersticioso Monserrate por un delito de atentado a la vida, señalándole una fianza de cinco mil dólares.

El estado de Anselma es de suma gravedad.

### Atacaron a un guardia

El guardia Antonio Pardo, placa 485, de servicio en Manatí, ha arrestado a los individuos José González Báez, Dolores González Báez e Inocencio Andújar Ramos, por según acusación, perturbar la paz pública en la calle "Baldorioty" de la mencionada población y al tratar el agente de la ley de conducirlos al cuartel pusieron resistencia agrediendo al guardia y rompiéndole los botones de la guerrera.

A José Dolores Báez se le ocupó dice el parte, un puñal y una macana. Contra los tres se han jurado las denuncias correspondientes.

María Teresa Cartagena, con domicilio en Caguas, intentó privarse de la vida tomando perseguido arsenical, pero gracias a la pronta intervención médica pudo salvarse la vida.

En el Bo. Savanara, de Caguas, el señor Justino Hidalgo Canales y el joven Luis Cotto Sauris, sostuvieron una lucha a tiros, recibiendo el primero cinco tiros. El señor Hidalgo se halla recluso en el Hospital Municipal en estado grave. Las autoridades investigan el caso.

### Tres heridos de bala en Luquillo

En el pintoresco poblado de Luquillo por motivos de una discusión que sostenían Pablo Morales y Felipe García, salieron a relucir las armas resultando gravemente heridos Pablo Suárez y Rosa Ramos que intervino en la discusión. Estos fueron reclusos en el Hospital Municipal de Fajardo. El señor García fue custodiado por dos policías y el Juez de Paz, para ser curado en Fajardo.

go, en privado reconoció "que habían asuntos relacionados con la sociedad de indole tan secreta que no pueda hablarse siquiera de ellos".

Las noticias de que se había reforzado la escolta de policía cañadiana que custodia a Machado, después de espasmo el rumor de haber llegado allí varios abocados, produjo intenso interés en la Habana. Los diarios publican esa información prominentemente en sus primeras planas.

A pesar de no haber aquí indicaciones de que el ABC enviara a unes a Montreal, se expresaba francamente la opinión en la central de la sociedad, de que posiblemente estuvieran procediendo independientemente a perseguir a Machado algunos miembros del ABC con especiales razones para odiar a Machado.

### La policía de la dictadura, eliminada

HABANA, septiembre 15.—Ha causado excelente impresión en la opinión pública la confirmación de la "expulsión deshonrosa" decretada por el jefe de la Policía Nacional, ex-teniente Emilio Laurent, contra cuatro comandantes, trece capitanes, ocho tenientes, ocho sargentos, y treinta y ocho vigilantes del cuerpo. En el decreto de expulsión se declara que se ha acordado tal pena contra esos delictivos que no los hacen acreedores de portar con hidalguía el uniforme de miembros de las Fuerzas Armadas de la República Revolucionaria.

La relación de los expulsados de la Policía Nacional es la siguiente:

Capitanes Inspectores: Comandantes Miguel Lugo, Waldo Loyndez del Castillo, José R. Delgado, Eusebio Rivero.

Capitanes: Miguel Avalos, Amador Randin, Ricardo Guillén, Ramón Pío Rosanz, Jesús Barrios, Raimundo Prat, Constantino Albuera, Carlos Castañer, Agustín Sorregui, Manuel Hidalgo, Alfonso Alfonso, Félix Infesta y Jesús Prado.

También, según el empleado Pino, la caja fuerte inscrita a nombre de la esposa del ex-dictador debe contener joyas muy ricas, monedas de oro y bonos de dólares.

También, según el empleado Pino, la caja fuerte inscrita a nombre de la esposa del ex-dictador debe contener joyas muy ricas, monedas de oro y bonos de dólares.

También, según el empleado Pino, la caja fuerte inscrita a nombre de la esposa del ex-dictador debe contener joyas muy ricas, monedas de oro y bonos de dólares.

También, según el empleado Pino, la caja fuerte inscrita a nombre de la esposa del ex-dictador debe contener joyas muy ricas, monedas de oro y bonos de dólares.

También, según el empleado Pino, la caja fuerte inscrita a nombre de la esposa del ex-dictador debe contener joyas muy ricas, monedas de oro y bonos de dólares.

También, según el empleado Pino, la caja fuerte inscrita a nombre de la esposa del ex-dictador debe contener joyas muy ricas, monedas de oro y bonos de dólares.

También, según el empleado Pino, la caja fuerte inscrita a nombre de la esposa del ex-dictador debe contener joyas muy ricas, monedas de oro y bonos de dólares.

También, según el empleado Pino, la caja fuerte inscrita a nombre de la esposa del ex-dictador debe contener joyas muy ricas, monedas de oro y bonos de dólares.

También, según el empleado Pino, la caja fuerte inscrita a nombre de la esposa del ex-dictador debe contener joyas muy ricas, monedas de oro y bonos de dólares.

También, según el empleado Pino, la caja fuerte inscrita a nombre de la esposa del ex-dictador debe contener joyas muy ricas, monedas de oro y bonos de dólares.

También, según el empleado Pino, la caja fuerte inscrita a nombre de la esposa del ex-dictador debe contener joyas muy ricas, monedas de oro y bonos de dólares.

## POR LOS TEATROS



George Raft se encuentra en "Midnight Club" — ahora en el Mt. Morris — que Olive Brook persigue a Alison Skipworth y para demostrar que él es tan hombre como Brook se propone agredirle la vida a éste de sábado a martes en el teatro de la Quinta Avenida y Calle 116. Véase como empieza!

### TEATRO VARIADAES.

Hoy en la función de media noche, además de la película "Gente Alegre", la revista N. R. A., que tanto éxito han tenido, para los amantes de desvelarse en la media-noche, el primer actor y director J. Nadal de Santa Coloma, pondrá en escena la inolvidable obra de Campredón y Arrieta, la popular zarzuela "Marina", donde Pilar de Dumas, Soledad García, Alberto Majorio, Llopió Olivares, Julián Benedit, Rubén Ruiz y Benito Ochart, el coro de muchachas y la orquesta de Martel nos llevarán a la vieja Madre Patria por algunos instantes.

### "LOS GAVILANES" EN EL TEATRO ESPAÑOL.

Para mañana, domingo a las ocho y treinta de la noche, está anunciada la apertura de este teatro situado en el número 153-159 West de la calle 64, edificio de la Casa de Galicia, con la bellísima zarzuela en tres actos del maestro Guerrero, titulada "Los Gavilanes".

La interpretación de esta zarzuela requiere excelentes artistas para poder dar la brillantez necesaria a los bellos números de la partitura, y por lo cual la Dirección del teatro ha organizado la compañía sobre la base de cantantes de mérito, capaces de llevar a cabo una satisfactoria labor artística bajo la dirección del notable maestro señor Solís, y del señor V. Fernández.

La cantante señora I. Marquet, que ha actuado en numerosas compañías de ópera y zarzuelas con gran éxito; el barítono señor Cordellat, el señor Tortosa, tenor de mérito, reconocido que acaba de terminar su contrato en la compañía de San Carlo, y la tiple irisa Isabella Fernández, tendrán a su cargo los principales papeles de esta obra secundados por los actores, Blanch, Huerta y Fernández y 20 coristas de ambos sexos; y una nutrida orquesta bajo la dirección del maestro Solís, formando un magnífico conjunto artístico capaz de satisfacer a los amantes del arte hispano. El decorado y vestuario serán apropiados a la obra sin que se haya reparado en gastos para la mejor presentación.

Las localidades del teatro estarán numeradas y pueden reservarse en la oficina del teatro o por teléfono.

Un doble programa ofrece en el Jewell Theatre encabezado con "Storm at Daybreak" por Kay Francis, Walter Houston, Nils Asther y Phillips Holmes. Es una película sorprendente, un drama escalofriante, denunciador de los grandes episodios de la última guerra mundial. En el mismo programa aparece Hoot Gibson, en una película del Oeste que lleva por nombre "Fighting Parson" y además el segundo episodio de "Fighting with Kit Carson" en que aparece Johnny Mack Brown.

Un programa así, cualquiera ha de quedarse en su casa en estos días de agua.

MT. MORRIS THEATRE.

La obra melodramática de E. Phillips Oppenheim "Midnight Club" de un detective americano que intenta poner fuera de existos a una "ganga" de pillastres y resolver así el misterioso robo de una sortija en Londres con Clive Brook, George Raft, Alison Skipworth y Helen Vinson en los papeles principales.

Raft hace el papel del detective — un carácter brusco producto del Este de Nueva York, que se hace llevar hasta el límite de la ley por un bandido que se conoce. Brook es el líder de la ganga — una figura interesante, muy culta, y distinguida a clara superficie. Pero hay una mujer en el drama y cuando la obra empieza a hacerse más interesante como climax surge una mujer: (pero es necesario ver la película).

REGENT & HAMILTON.

Los teatros Regent y Hamilton, durante los días sábado a martes, presentarán a Lionel Barrymore en "One Man's Journey", seguido del famoso cómico Harold Lloyd en "High and Dippy", y una nueva aventura de "Tarzan, the Fearless".

Cada noche sabatina el Regent ofrecerá como atracción especial un número de variedades que se intitula "Hot Harlem Nights".

## NOTAS DEL PUERTO

### VAPORES QUE LLEGAN

Sábado 16 de septiembre

GEORGE WASHINGTON, de Norfolk, septiembre 15, al muelle 25, río Norte, a las 3 p.m.

ILSESTEIN, del Havre, septiembre 5, al muelle D. Weehawken, a las 8 a.m.

MORRO CASTLE, de la Habana, septiembre 15, al muelle 14, río Este, a las 8.30 a.m.

Domingo 17 de septiembre

BRITANNIC, de Liverpool, septiembre 16, al muelle 40, río Norte, a última hora de la tarde o el lunes temprano.

CARINTHIA, del Havre, septiembre 9, al muelle 56, río Norte, por la mañana.

QUIRQUA, de Puerto Limón, Cristóbal Colón, al muelle 15, al muelle 7, río Norte, a las 5 p.m.

Lunes 18 de septiembre

AMER. FAIRMER, Londres, sept. 8, al muelle 40, río Norte, a las 5 p.m.

ANCON, Cristóbal Colón, sept. 10, al muelle 40, río Norte, a las 5 p.m.

BORQUEIN, San Juan, sept. 10, al muelle 40, río Norte, a las 5 p.m.

DRESDEN, Bremen, sept. 10, al muelle 40, río Norte, a las 5 p.m.

GATIN, La Ceiba, sept. 10, al muelle 40, río Norte, a las 5 p.m.

HATL, Cristóbal Colón, sept. 10, al muelle 40, río Norte, a las 5 p.m.

PONCE, San Juan, sept. 10, al muelle 40, río Norte, a las 5 p.m.

SANTA ISABEL, Valparaíso, sept. 10, al muelle 40, río Norte, a las 5 p.m.

VIENNA, Southampton, sept. 10, al muelle 40, río Norte, a las 5 p.m.

WESTERLAND, Havre, sept. 9, al muelle 40, río Norte, a las 5 p.m.

Martes 19 de septiembre

CARACAS, La Guaira, sept. 12, al muelle 40, río Norte, a las 5 p.m.

CRISTOBAL COLON, España, sept. 12, al muelle 40, río Norte, a las 5 p.m.

ORIENTE, Veracruz, sept. 12, al muelle 40, río Norte, a las 5 p.m.

SANTA BARBARA, Valparaíso, sept. 12, al muelle 40, río Norte, a las 5 p.m.

### VAPORES QUE SALEN

Sábado 16 de septiembre

ATLANTIDA, para La Ceiba y Santiago de Chile, al muelle 15, río Este, al mediodía.

BREMEN, para Cherburgo, del muelle 15, al muelle 34, Brooklyn, a las 11.55 p.m.

CALAMARES, para Cristóbal Colón, al muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

CAMERONIA, para Glasgow, del muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

DAGALL, para Santo Domingo, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, al mediodía.

EMILIA, para San Juan, del muelle 22, Docks, Brooklyn, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, al mediodía.

HERFORD, para La Habana, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PANAMAN, para Cristóbal Colón y Choluteca, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PLATON, para Choluteca y Puerto Plata, del muelle 13, río Este, al mediodía.

REX, para Gibraltar y Nápoles, del muelle 13, río Este, al mediodía.

ST. LOUIS, para Cherburgo, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SAN JUAN, para San Juan, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SANTA INES, para Valparaíso, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, Brooklyn, al mediodía.

VIRGINIA, para Choluteca, vía La Habana, del muelle 13, río Este, al mediodía.

WESTERN WORLD, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 44, río Norte, a las 2 p.m.

### VAPORES QUE SALEN

Sábado 16 de septiembre

ATLANTIDA, para La Ceiba y Santiago de Chile, al muelle 15, río Este, al mediodía.

BREMEN, para Cherburgo, del muelle 15, al muelle 34, Brooklyn, a las 11.55 p.m.

CALAMARES, para Cristóbal Colón, al muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

CAMERONIA, para Glasgow, del muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

DAGALL, para Santo Domingo, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, al mediodía.

EMILIA, para San Juan, del muelle 22, Docks, Brooklyn, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, al mediodía.

HERFORD, para La Habana, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PANAMAN, para Cristóbal Colón y Choluteca, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PLATON, para Choluteca y Puerto Plata, del muelle 13, río Este, al mediodía.

REX, para Gibraltar y Nápoles, del muelle 13, río Este, al mediodía.

ST. LOUIS, para Cherburgo, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SAN JUAN, para San Juan, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SANTA INES, para Valparaíso, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, Brooklyn, al mediodía.

VIRGINIA, para Choluteca, vía La Habana, del muelle 13, río Este, al mediodía.

WESTERN WORLD, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 44, río Norte, a las 2 p.m.

### VAPORES QUE SALEN

Sábado 16 de septiembre

ATLANTIDA, para La Ceiba y Santiago de Chile, al muelle 15, río Este, al mediodía.

BREMEN, para Cherburgo, del muelle 15, al muelle 34, Brooklyn, a las 11.55 p.m.

CALAMARES, para Cristóbal Colón, al muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

CAMERONIA, para Glasgow, del muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

DAGALL, para Santo Domingo, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, al mediodía.

EMILIA, para San Juan, del muelle 22, Docks, Brooklyn, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, al mediodía.

HERFORD, para La Habana, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PANAMAN, para Cristóbal Colón y Choluteca, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PLATON, para Choluteca y Puerto Plata, del muelle 13, río Este, al mediodía.

REX, para Gibraltar y Nápoles, del muelle 13, río Este, al mediodía.

ST. LOUIS, para Cherburgo, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SAN JUAN, para San Juan, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SANTA INES, para Valparaíso, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, Brooklyn, al mediodía.

VIRGINIA, para Choluteca, vía La Habana, del muelle 13, río Este, al mediodía.

WESTERN WORLD, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 44, río Norte, a las 2 p.m.

### VAPORES QUE SALEN

Sábado 16 de septiembre

ATLANTIDA, para La Ceiba y Santiago de Chile, al muelle 15, río Este, al mediodía.

BREMEN, para Cherburgo, del muelle 15, al muelle 34, Brooklyn, a las 11.55 p.m.

CALAMARES, para Cristóbal Colón, al muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

CAMERONIA, para Glasgow, del muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

DAGALL, para Santo Domingo, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, al mediodía.

EMILIA, para San Juan, del muelle 22, Docks, Brooklyn, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, al mediodía.

HERFORD, para La Habana, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PANAMAN, para Cristóbal Colón y Choluteca, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PLATON, para Choluteca y Puerto Plata, del muelle 13, río Este, al mediodía.

REX, para Gibraltar y Nápoles, del muelle 13, río Este, al mediodía.

ST. LOUIS, para Cherburgo, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SAN JUAN, para San Juan, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SANTA INES, para Valparaíso, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, Brooklyn, al mediodía.

VIRGINIA, para Choluteca, vía La Habana, del muelle 13, río Este, al mediodía.

WESTERN WORLD, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 44, río Norte, a las 2 p.m.

### VAPORES QUE SALEN

Sábado 16 de septiembre

ATLANTIDA, para La Ceiba y Santiago de Chile, al muelle 15, río Este, al mediodía.

BREMEN, para Cherburgo, del muelle 15, al muelle 34, Brooklyn, a las 11.55 p.m.

CALAMARES, para Cristóbal Colón, al muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

CAMERONIA, para Glasgow, del muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

DAGALL, para Santo Domingo, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, al mediodía.

EMILIA, para San Juan, del muelle 22, Docks, Brooklyn, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, al mediodía.

HERFORD, para La Habana, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PANAMAN, para Cristóbal Colón y Choluteca, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PLATON, para Choluteca y Puerto Plata, del muelle 13, río Este, al mediodía.

REX, para Gibraltar y Nápoles, del muelle 13, río Este, al mediodía.

ST. LOUIS, para Cherburgo, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SAN JUAN, para San Juan, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SANTA INES, para Valparaíso, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, Brooklyn, al mediodía.

VIRGINIA, para Choluteca, vía La Habana, del muelle 13, río Este, al mediodía.

WESTERN WORLD, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 44, río Norte, a las 2 p.m.

### VAPORES QUE SALEN

Sábado 16 de septiembre

ATLANTIDA, para La Ceiba y Santiago de Chile, al muelle 15, río Este, al mediodía.

BREMEN, para Cherburgo, del muelle 15, al muelle 34, Brooklyn, a las 11.55 p.m.

CALAMARES, para Cristóbal Colón, al muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

CAMERONIA, para Glasgow, del muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

DAGALL, para Santo Domingo, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, al mediodía.

EMILIA, para San Juan, del muelle 22, Docks, Brooklyn, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, al mediodía.

HERFORD, para La Habana, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PANAMAN, para Cristóbal Colón y Choluteca, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PLATON, para Choluteca y Puerto Plata, del muelle 13, río Este, al mediodía.

REX, para Gibraltar y Nápoles, del muelle 13, río Este, al mediodía.

ST. LOUIS, para Cherburgo, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SAN JUAN, para San Juan, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SANTA INES, para Valparaíso, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, Brooklyn, al mediodía.

VIRGINIA, para Choluteca, vía La Habana, del muelle 13, río Este, al mediodía.

WESTERN WORLD, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 44, río Norte, a las 2 p.m.

### VAPORES QUE SALEN

Sábado 16 de septiembre

ATLANTIDA, para La Ceiba y Santiago de Chile, al muelle 15, río Este, al mediodía.

BREMEN, para Cherburgo, del muelle 15, al muelle 34, Brooklyn, a las 11.55 p.m.

CALAMARES, para Cristóbal Colón, al muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

CAMERONIA, para Glasgow, del muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

DAGALL, para Santo Domingo, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, al mediodía.

EMILIA, para San Juan, del muelle 22, Docks, Brooklyn, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, al mediodía.

HERFORD, para La Habana, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PANAMAN, para Cristóbal Colón y Choluteca, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PLATON, para Choluteca y Puerto Plata, del muelle 13, río Este, al mediodía.

REX, para Gibraltar y Nápoles, del muelle 13, río Este, al mediodía.

ST. LOUIS, para Cherburgo, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SAN JUAN, para San Juan, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SANTA INES, para Valparaíso, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, Brooklyn, al mediodía.

VIRGINIA, para Choluteca, vía La Habana, del muelle 13, río Este, al mediodía.

WESTERN WORLD, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 44, río Norte, a las 2 p.m.

### VAPORES QUE SALEN

Sábado 16 de septiembre

ATLANTIDA, para La Ceiba y Santiago de Chile, al muelle 15, río Este, al mediodía.

BREMEN, para Cherburgo, del muelle 15, al muelle 34, Brooklyn, a las 11.55 p.m.

CALAMARES, para Cristóbal Colón, al muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

CAMERONIA, para Glasgow, del muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

DAGALL, para Santo Domingo, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, al mediodía.

EMILIA, para San Juan, del muelle 22, Docks, Brooklyn, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, al mediodía.

HERFORD, para La Habana, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PANAMAN, para Cristóbal Colón y Choluteca, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PLATON, para Choluteca y Puerto Plata, del muelle 13, río Este, al mediodía.

REX, para Gibraltar y Nápoles, del muelle 13, río Este, al mediodía.

ST. LOUIS, para Cherburgo, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SAN JUAN, para San Juan, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SANTA INES, para Valparaíso, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, Brooklyn, al mediodía.

VIRGINIA, para Choluteca, vía La Habana, del muelle 13, río Este, al mediodía.

WESTERN WORLD, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 44, río Norte, a las 2 p.m.

### VAPORES QUE SALEN

Sábado 16 de septiembre

ATLANTIDA, para La Ceiba y Santiago de Chile, al muelle 15, río Este, al mediodía.

BREMEN, para Cherburgo, del muelle 15, al muelle 34, Brooklyn, a las 11.55 p.m.

CALAMARES, para Cristóbal Colón, al muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

CAMERONIA, para Glasgow, del muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

DAGALL, para Santo Domingo, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, al mediodía.

EMILIA, para San Juan, del muelle 22, Docks, Brooklyn, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, al mediodía.

HERFORD, para La Habana, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PANAMAN, para Cristóbal Colón y Choluteca, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PLATON, para Choluteca y Puerto Plata, del muelle 13, río Este, al mediodía.

REX, para Gibraltar y Nápoles, del muelle 13, río Este, al mediodía.

ST. LOUIS, para Cherburgo, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SAN JUAN, para San Juan, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SANTA INES, para Valparaíso, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, Brooklyn, al mediodía.

VIRGINIA, para Choluteca, vía La Habana, del muelle 13, río Este, al mediodía.

WESTERN WORLD, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 44, río Norte, a las 2 p.m.

### VAPORES QUE SALEN

Sábado 16 de septiembre

ATLANTIDA, para La Ceiba y Santiago de Chile, al muelle 15, río Este, al mediodía.

BREMEN, para Cherburgo, del muelle 15, al muelle 34, Brooklyn, a las 11.55 p.m.

CALAMARES, para Cristóbal Colón, al muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

CAMERONIA, para Glasgow, del muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

DAGALL, para Santo Domingo, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, al mediodía.

EMILIA, para San Juan, del muelle 22, Docks, Brooklyn, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, al mediodía.

HERFORD, para La Habana, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PANAMAN, para Cristóbal Colón y Choluteca, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PLATON, para Choluteca y Puerto Plata, del muelle 13, río Este, al mediodía.

REX, para Gibraltar y Nápoles, del muelle 13, río Este, al mediodía.

ST. LOUIS, para Cherburgo, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SAN JUAN, para San Juan, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SANTA INES, para Valparaíso, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, Brooklyn, al mediodía.

VIRGINIA, para Choluteca, vía La Habana, del muelle 13, río Este, al mediodía.

WESTERN WORLD, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 44, río Norte, a las 2 p.m.

### VAPORES QUE SALEN

Sábado 16 de septiembre

ATLANTIDA, para La Ceiba y Santiago de Chile, al muelle 15, río Este, al mediodía.

BREMEN, para Cherburgo, del muelle 15, al muelle 34, Brooklyn, a las 11.55 p.m.

CALAMARES, para Cristóbal Colón, al muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

CAMERONIA, para Glasgow, del muelle 15, al muelle 9, río Norte, al mediodía.

DAGALL, para Santo Domingo, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, al mediodía.

EMILIA, para San Juan, del muelle 22, Docks, Brooklyn, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, al mediodía.

HERFORD, para La Habana, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PANAMAN, para Cristóbal Colón y Choluteca, del muelle 13, río Este, a las 4 p.m.

PLATON, para Choluteca y Puerto Plata, del muelle 13, río Este, al mediodía.

REX, para Gibraltar y Nápoles, del muelle 13, río Este, al mediodía.

ST. LOUIS, para Cherburgo, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SAN JUAN, para San Juan, del muelle 13, río Este, al mediodía.

SANTA INES, para Valparaíso, al mediodía.

GREYSTOCK, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 35, Atlantic Terminal, Brooklyn, al mediodía.

VIRGINIA, para Choluteca, vía La Habana, del muelle 13, río Este, al mediodía.

WESTERN WORLD, para Montevideo y Buenos Aires, del muelle 44, río Norte, a las 2 p.m.

### VAPORES QUE SALEN